

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

華僑日報讀者助學金第四批名單刊在第七張

明聲後員議督港唔揆英 討檢制政年明 願意人港及顧

街寧唐往前官兩僑員議七督港
展發港香後施實明聲合聯討檢
果成會委地土與組小絡聯意滿

【本報記者報導】港督麥理浩爵士昨日下午，在港督府會見了由港七僑議員組成的「港七僑議員聯合聲明」小組，並與該小組成員進行了長達一小時的會談。會談中，港七僑議員向港督陳述了有關香港前途及中英關係的意見，並對港督在聲明中提出的建議表示歡迎。港督在會談後表示，他已將港七僑議員的意見轉達給英國政府，並表示英國政府將會認真考慮。

已多次向中國反映 港人關注核電安全 英政府具信心有關方面盡力增安全

【本報記者報導】英政府官員昨日表示，英政府對香港核電廠的安全問題充滿信心，並認為有關方面將會盡力增加核電廠的安全性。英政府官員是在與港七僑議員會談後發表上述言論的。他強調，英政府將會密切關注核電廠的安全情況，並與有關方面保持溝通。他還表示，英政府將會盡一切努力，確保核電廠的安全運行。

吸引能帶來高科技者投資成績不顯著 金融業雖帶來好處 財政司稱重視工業

【本報記者報導】財政司司長昨日表示，雖然金融業的發展為香港帶來了好處，但吸引高科技投資者投資的成績並不顯著。財政司司長是在與港七僑議員會談後發表上述言論的。他強調，政府將會重視工業的發展，並採取措施吸引高科技投資者投資。他還表示，政府將會加強對工業的扶持，並為工業的發展提供便利。

理工兩教職員抽樣化驗發現 部份歐洲入口鮮奶 發現受到輻射污染

【本報記者報導】理工兩教職員昨日表示，他們在對部份歐洲入口鮮奶進行抽樣化驗後，發現其中部份鮮奶受到了輻射污染。理工兩教職員是在與港七僑議員會談後發表上述言論的。他們強調，政府將會採取措施，確保鮮奶的安全，並對受到輻射污染的鮮奶進行處理。

中英必須同時設立 獨立監察核電組織

【本報記者報導】中英兩國必須同時設立獨立監察核電組織，以確保核電廠的安全。中英兩國官員是在與港七僑議員會談後發表上述言論的。他們強調，獨立監察核電組織的設立，將會加強對核電廠的監管，並確保核電廠的安全運行。

財政司訪問房屋署獲悉 受一二型屋邨重建影響 四分三家庭已遷新屋邨

【本報記者報導】財政司司長昨日表示，他訪問房屋署後獲悉，受一二型屋邨重建影響，四分三的家庭已遷入新屋邨。財政司司長是在與港七僑議員會談後發表上述言論的。他強調，政府將會加強對房屋署的監管，並確保房屋的重建工作順利進行。

李鵬飛指官僚體制妨礙本港高科技發展 建議由工業界人士任工業發展委員會主席 霍克誠則欲擔任主席與工業界保持聯繫

【本報記者報導】李鵬飛昨日表示，香港的官僚體制妨礙了本港高科技的發展，並建議由工業界人士擔任工業發展委員會的主席。霍克誠則表示，他願意擔任主席，並與工業界保持聯繫。李鵬飛是在與港七僑議員會談後發表上述言論的。他強調，政府將會採取措施，簡化官僚體制，並促進高科技的發展。

荃灣工業區中心新型廠廈

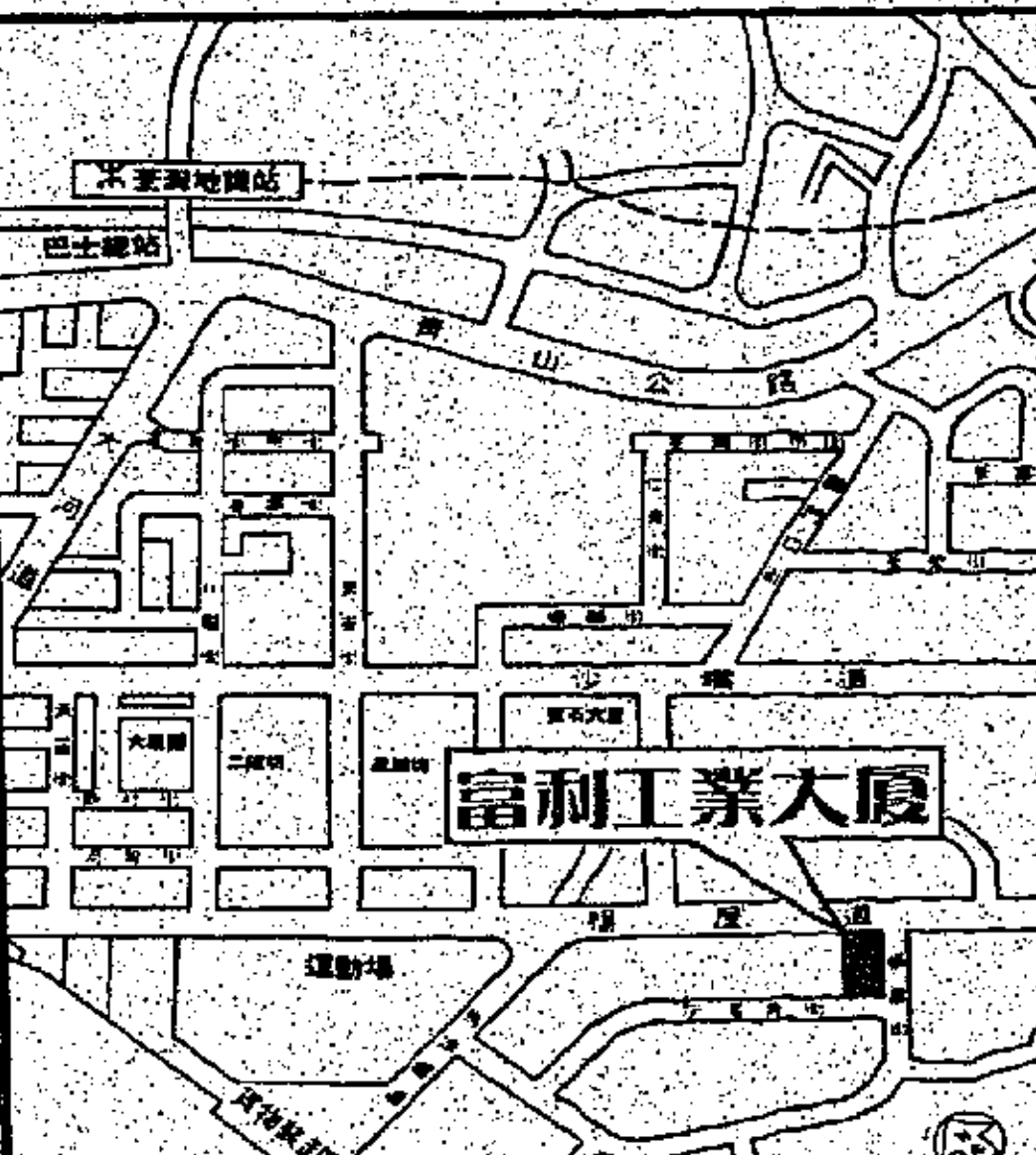
面積由2,870呎至11,581呎
每呎僅售237元起 分期15年 月供每呎1.76元起
八六年底建築完成

工源充足 位於荃灣工業區中心，鄰近市中心住宅區及多個大型屋邨，人口密集。

交通便捷 緊靠荃灣市區，有十多條大小巴士往來九龍新界，荃灣碼頭有渡輪前往中環，地鐵大窩口站相距不遠，貨物裝卸區僅咫尺之遙，如經由荃灣公路前往葵涌貨櫃碼頭，十餘分鐘可達，貨運方便。

設計實用 三面單邊，地下及地庫部份均為卸貨區及停車場；一樓以上每層面積5885至11581呎，間格方正，全無柱位，排機容易。

設備齊全 裝置載重五千磅之大型貨梯三部，客梯一部，上落方便。每單位設有獨立廁所，並免費裝妥高壓電表至各層電錶房。



富利工業大廈

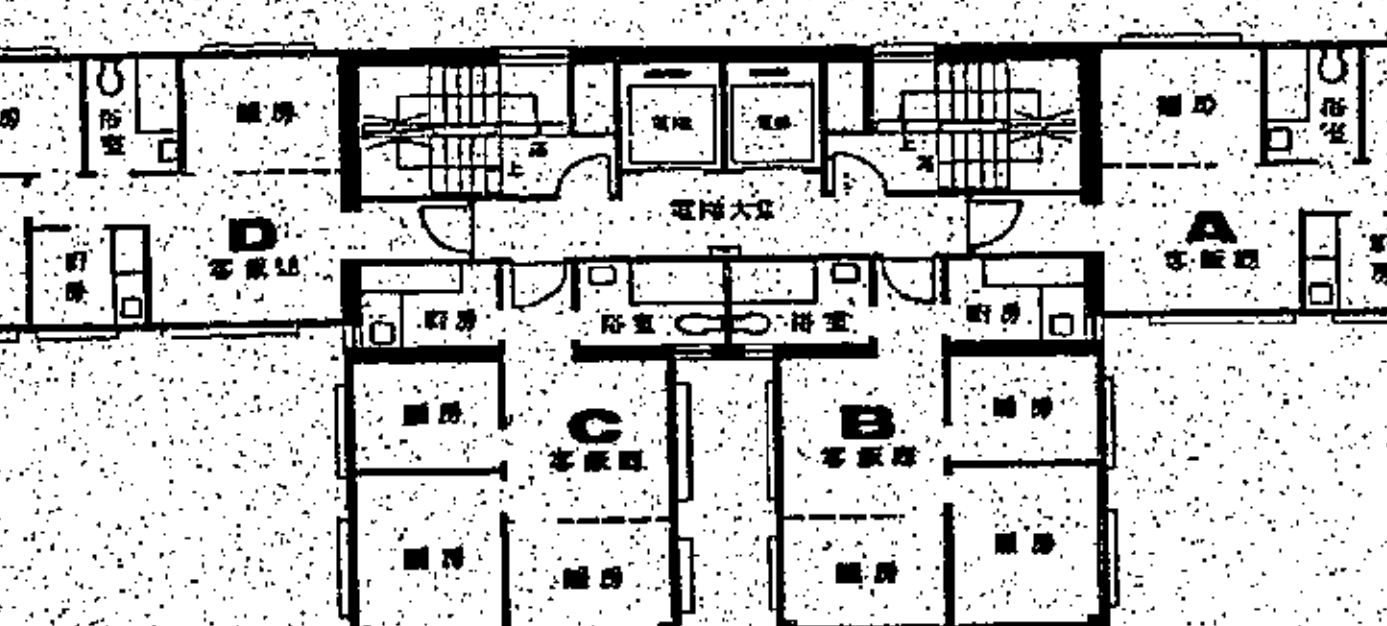
售樓代理：長江實業地產代理有限公司 香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：5-8101818

其發大廈

住宅每呎只售805元起
每單位由307,200元起

已有入伙紙·即買即用
地下連閣樓605呎
只售680,700元

灣仔地王·地點適中·地鐵車站
近在咫尺·徒步串環·只十分鐘



單位面積356呎至607呎
一廳三房·伙伙單邊

洽購處：樂其發有限公司
中環金鐘道95號統一中心12樓D座
電話：5-296098
地盤電話：5-737701(假日照常)

鄧小平面告民東三位領袖 中國長期支持 東人抗越救國

希望民東三方愛國力量團結 不僅現在團結將來亦要團結

【中國通訊社北京九日電】鄧小平在會見東德、越南、泰國三位領袖時，曾向他們表示，中國人民將長期支持東德、越南、泰國人民抗越救國的鬥爭。鄧小平說，中國人民與東德、越南、泰國人民是友好兄弟，中國人民將永遠支持你們的鬥爭。他並希望東德、越南、泰國三方愛國力量團結一致，不僅現在團結，將來亦要團結。

派反恐怖部隊出國 對付國際恐怖活動

【路透社華盛頓九日電】美國政府官員表示，美國將派遣一支反恐怖部隊出國，以對付日益頻繁的國際恐怖活動。這支部隊將由美國海軍陸戰隊和空軍組成，將被派往東南亞地區，以協助當地政府打擊恐怖活動。

十月十二日至十八日 英女皇伉儷訪問中國

【路透社倫敦九日電】英國女皇伊利莎白二世及愛德華王子，將於十月十二日至十八日訪問中國。這是英國皇室成員首次訪問中國，也是中國歷史上第一次有英國皇室成員訪問。女皇伉儷將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設。

論社

不結盟高峯會議呼籲美蘇謀求和平

參加不結盟運動的一百餘個國家的領袖，在哈瓦那舉行的不結盟高峯會議上，呼籲美國和蘇聯停止在古巴的軍事行動，並尋求和平解決古巴危機。會議還呼籲各國加強團結，共同維護世界和平。



中國領袖鄧小平與東德、越南、泰國三位領袖在會見中。

經濟界人士討論 如何管理宏觀經濟

【新華社北京九日電】中國經濟界人士正在舉行一場關於如何管理宏觀經濟的討論。與會者認為，政府應加強對宏觀經濟的調控，以促進經濟的穩定增長。討論還涉及了如何改善企業經營和加強對外經濟合作等問題。

在雙方互惠貿易 坦誠交換了意見

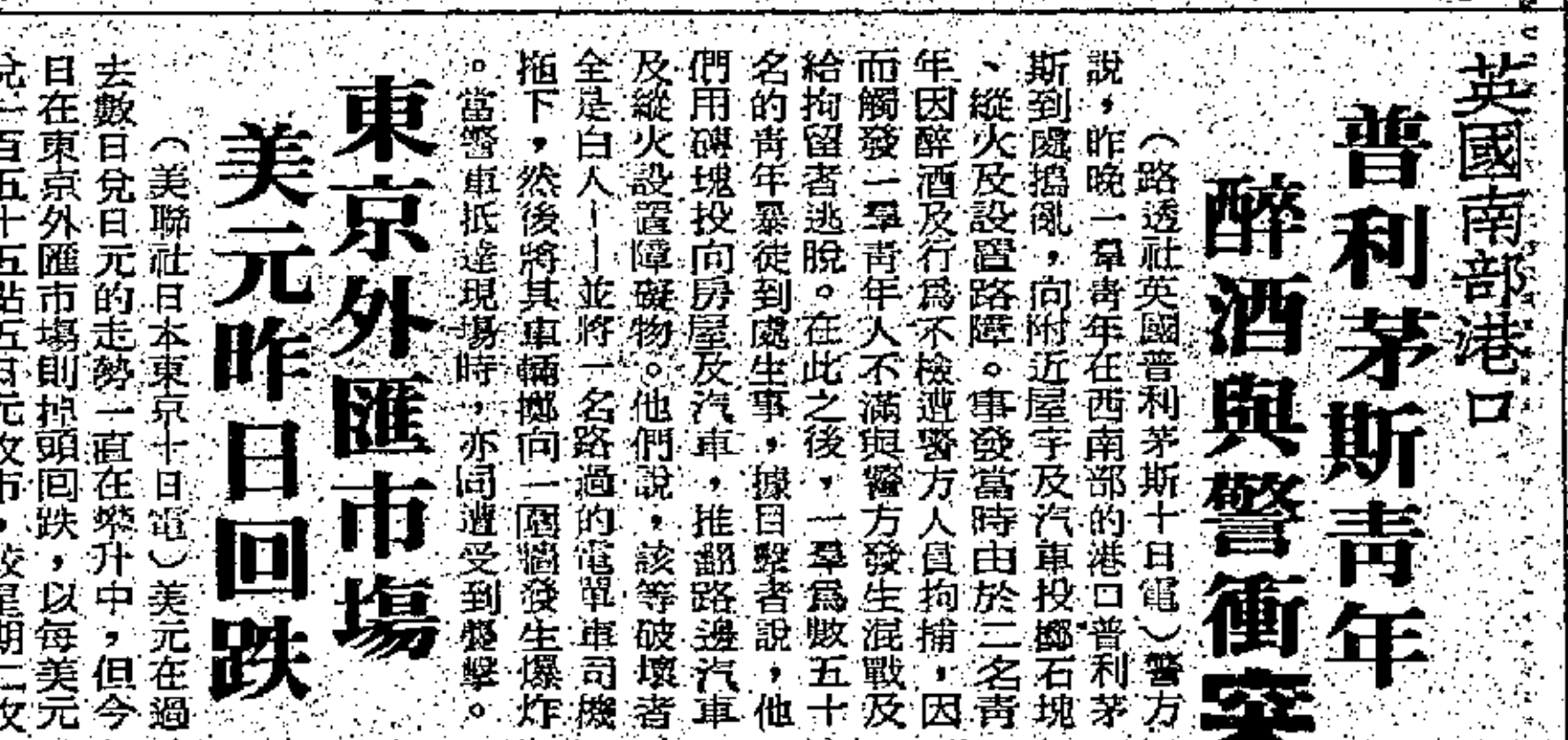
【路透社倫敦九日電】英國和美國在倫敦舉行的貿易會議上，雙方代表就互惠貿易問題進行了坦誠的交換意見。雙方都表示，互惠貿易對促進世界經濟發展具有重要意義，並希望通過進一步的貿易合作來實現這一目標。

普利茅斯青年 醉酒與警衝突

【路透社普利茅斯九日電】普利茅斯市的一群青年因醉酒與警方發生衝突。警方表示，這群青年在公共場所飲酒，並對警方進行了言語挑釁。警方隨後採取了行動，將部分青年帶回警局處理。

東京外匯市場 美元昨日回跌

【路透社東京九日電】東京外匯市場昨日美元匯率回跌。分析人士認為，這可能是由於市場對美國經濟前景的擔憂所致。美元匯率的波動對日本經濟產生了一定的影響。



毛澤東主席與汪東興總理在會見中。

毛澤東主席與汪東興總理 攜妻兒媳婦偕同遊覽

【路透社北京九日電】中國領導人毛澤東主席與汪東興總理，攜同妻兒及隨行人員，前往某處遊覽。這次遊覽活動旨在加強領導人與民眾的聯繫，並展示中國的建設成就。

正式起訴蘇聯間諜 美蘇關係益趨惡化

【路透社華盛頓九日電】美國政府正式起訴一名蘇聯間諜，這標誌著美蘇關係進一步惡化。美國政府表示，這名間諜在蘇聯境內從事間諜活動，洩露了美國的機密情報。美國政府將對此進行嚴厲打擊。

中美大學合設 研究所昨開幕

【路透社北京九日電】由美國和中國合設的研究所昨日在華盛頓正式開幕。該研究所將致力於中美兩國在科學、技術和經濟領域的合作研究，以促進兩國關係的發展。

世界展望 一錯再錯

【路透社倫敦九日電】國際觀察家對世界局勢的發展表示擔憂，認為目前採取的行動是一錯再錯。他們呼籲各國加強溝通和協調，以避免局勢進一步惡化。



陳羣川浮沉記

陳羣川浮沉記

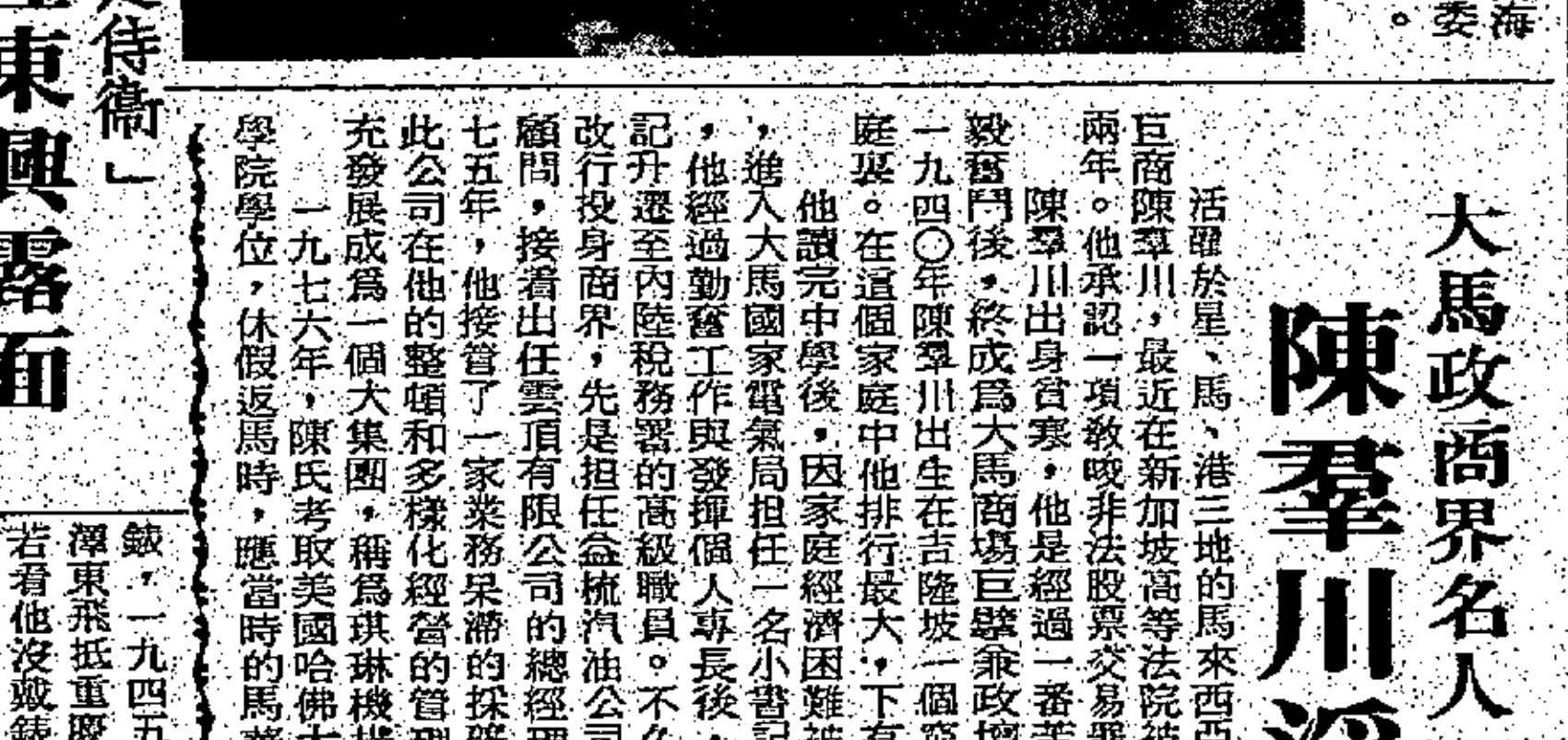
【路透社香港九日電】陳羣川的浮沉經歷引起了廣泛關注。文章回顧了陳羣川的政治生涯，從他的早年經歷到當前的處境，分析了他所面臨的挑戰和機遇。

美國出口貿易好轉 第二季赤字下降

【路透社華盛頓九日電】美國出口貿易在第二季度的表現好轉，導致美國當季度的貿易赤字有所下降。這被視為美國經濟復甦的一個積極信號。

英女皇訪問中國

【路透社倫敦九日電】英國女皇伊利莎白二世將於近日訪問中國。這次訪問將是英國皇室成員首次訪問中國，也是中國歷史上第一次有英國皇室成員訪問。女皇將與中國領導人會晤，並參觀一些重要建設。



美國計劃

美國計劃

【路透社華盛頓九日電】美國政府正在制定一項新的計劃，以加強其在國際事務中的影響力。該計劃包括加強與盟友的合作，並通過外交手段解決國際爭端。

賀維維手

【路透社倫敦九日電】賀維維手在最近的比賽中取得了優異成績，贏得了觀眾的廣泛讚賞。他的表現被認為是近年來最精彩的之一。

望展界世

【路透社倫敦九日電】世界各國的領袖將在未來幾個月內舉行一系列會議，以討論全球性問題。這些會議將包括經濟、政治和環境等多個領域，旨在促進國際合作和發展。

英選舉最時髦人物

王室一家囊括下席

戴妃高佔首位，王儲屈居亞軍，約克公爵夫婦，包辦第三第五

【美聯社倫敦九日電】英國王室在這次大選中，被選為英國最時髦人物。她的丈夫，即王位繼承人太子查爾斯，則名列下席。

在這次大選中，王室成員中，有三人是王儲，安東尼王子，是下議院議員，也是王室成員中，最年輕的一位。安東尼王子，是王儲查爾斯與戴安娜王妃的兒子，現年二十一歲。安東尼王子，是王儲查爾斯與戴安娜王妃的兒子，現年二十一歲。

對於恐怖活動新聞 電視報導應有限度

如果有關必錄，會成反面宣傳

【美聯社倫敦九日電】英國廣播公司（BBC）電視台，在報導恐怖活動新聞時，應有限度。如果電視台，在報導恐怖活動新聞時，有過度的報導，會成反面宣傳。

退休老嫗發幽默 寄支票英

寄支票英 退休老嫗發幽默

【美聯社倫敦九日電】一位七十歲的老婦人，在退休後，開始發幽默。她寄支票給英國政府，支票上寫著「退休老嫗發幽默」。

美一保安公司成立 對付恐怖份子部門

對付恐怖份子部門 美一保安公司成立

【美聯社華盛頓九日電】美國政府，最近成立了一個部門，專門對付恐怖份子。這個部門，是由一家保安公司成立的。

八歲頑童亂按掣 航空公司慘當災

航空公司慘當災 八歲頑童亂按掣

【美聯社華盛頓九日電】一架波音七四七客機，在飛行途中，發生了一個意外。一名八歲的頑童，亂按掣，導致航空公司慘當災。

美國小姐訪台 佳麗參訪 星期一至五 台北作客

佳麗參訪 星期一至五 台北作客

【美聯社台北九日電】美國小姐，佳麗參訪，星期一至五，在台北作客。

核技術展覽會 預告

歡迎各界及各學校社團參觀
如需大會安排專人講解
請洽電話 3-683117
梁秋玲小姐

日期：九月十三日至二十六日
地點：尖沙咀星光行2字樓

主辦機構
香港科技協進會 中國核學會

六合彩 今日 攪珠

香港獎券管理局
今日下午6時30分
截止投注時間
今日下午6時30分
電話：0-687

八歲頑童亂按掣 航空公司慘當災

數百乘客被困，損失七十五萬

【美聯社華盛頓九日電】一架波音七四七客機，在飛行途中，發生了一個意外。一名八歲的頑童，亂按掣，導致航空公司慘當災。數百乘客被困，損失七十五萬。

北京逾花甲老人 總共有八十九萬

【中國新聞社北京九日電】據北京統計局最近公佈的資料顯示，北京現有六十五歲以上的老人，總共有八十九萬。

法國文化協會法文班招生

地址：香港新界沙田區馬鞍山馬鞍山路二二三號
電話：3-278235
電話：3-278235

美麗華天地

凡於1986年11月30日前出發，本公司
將免費安排平治專車送往香港國際機場

夏威夷 六天遊

（來回機票+4晚酒店）

\$3,990起

威基基美麗華大酒店 /
ALA MOANA大酒店 / 凱悅大酒店

本公司專誠為各界社團、工廠、公司及機構安排個別
行程，歡迎垂詢3-681111內綫1731

美麗華旅運 日航鼎力贊助
天天出發

報名處：
九龍彌敦道130-134號 香港中環畢打街1-3號
美麗華酒店 中環大廈620室
工作時間：週一至週五朝九晚六
週末及公眾假期至下午五時

3-7391155
5-260321

最新 封箱強力纖維 (新膠布)

一卷足50公尺

日本「SEKISUI CHEMICAL」積水化工
採用新材料——薄身強韌纖維製成
(新膠布)每卷長度足50公尺，是市面
上膠布的長度3.3倍。而它的厚度却
只有0.15mm使之夠柔軟、貼服，且防潮、
黏力強、久，增加貨物的安全性，是封
箱膠布中之極品。

記得購買「SEKISUI」(新膠布) 經濟、
安全、好用！

總代理：豐盛有限公司
G.P.O. Box 5639 Tel. 5-411896

上海市 化工醫藥出口商品業務 洽談會

日期：86年9月11日至9月18日
時間：上午9時30分至12時
下午2時至5時
星期六下午、星期日休息

地點：香港灣仔港灣道26號華潤大廈17樓

中國化工進出口公司上海市分公司
中國醫藥保健品公司上海市分公司
聯合舉辦

〈懸辭花籃〉

美麗華天地

凡於1986年11月30日前出發，本公司
將免費安排平治專車送往香港國際機場

夏威夷 六天遊

（來回機票+4晚酒店）

\$3,990起

威基基美麗華大酒店 /
ALA MOANA大酒店 / 凱悅大酒店

本公司專誠為各界社團、工廠、公司及機構安排個別
行程，歡迎垂詢3-681111內綫1731

美麗華旅運 日航鼎力贊助
天天出發

報名處：
九龍彌敦道130-134號 香港中環畢打街1-3號
美麗華酒店 中環大廈620室
工作時間：週一至週五朝九晚六
週末及公眾假期至下午五時

3-7391155
5-260321

最新 封箱強力纖維 (新膠布)

一卷足50公尺

日本「SEKISUI CHEMICAL」積水化工
採用新材料——薄身強韌纖維製成
(新膠布)每卷長度足50公尺，是市面
上膠布的長度3.3倍。而它的厚度却
只有0.15mm使之夠柔軟、貼服，且防潮、
黏力強、久，增加貨物的安全性，是封
箱膠布中之極品。

記得購買「SEKISUI」(新膠布) 經濟、
安全、好用！

總代理：豐盛有限公司
G.P.O. Box 5639 Tel. 5-411896

上海市 化工醫藥出口商品業務 洽談會

日期：86年9月11日至9月18日
時間：上午9時30分至12時
下午2時至5時
星期六下午、星期日休息

地點：香港灣仔港灣道26號華潤大廈17樓

中國化工進出口公司上海市分公司
中國醫藥保健品公司上海市分公司
聯合舉辦

〈懸辭花籃〉

本港新聞

運輸司說前年加稅效力消失

海隧復呈擠塞 考慮加通過稅

行車流量緩慢經常大擺長龍 只在繁忙時間加價隧道使用更見公平

【本報訊】運輸司高錕表示，由於近期海峽交通流量增加，海峽隧道已呈擠塞現象，考慮加通過稅。高錕指出，海峽隧道在過去兩年，由於加稅，交通流量已趨穩定，但最近由於經濟復甦，交通流量再次增加，導致隧道經常出現大擺長龍，行車緩慢。他認為，在繁忙時間加價，將更見公平，以減少交通壓力。



海峽交通流量增加，海峽隧道已呈擠塞現象。

應付下世紀交通需求 港九新界增建幹線公路

龍九西接連區西島港

【本報訊】運輸司高錕表示，為了應付下世紀的交通需求，港九新界將增建幹線公路。高錕指出，目前港九新界的交通壓力日益增加，特別是龍九、西貢、西貢區及西貢島等地區。他計劃在這些地區增建幹線公路，以改善交通狀況。

中葡舉行三輪會談

雙方友好融洽取得實質進展

【本報訊】中葡兩國代表在里斯本舉行的第三輪會談，已於昨日圓滿結束。雙方代表在會談中，就多個問題交換了意見，並取得了一些實質性的進展。雙方表示，將繼續加強合作，推動中葡關係的發展。

美國明年舉行大選

保護主義爭取更多選票

【本報訊】美國明年將舉行總統大選，保護主義正爭取更多選票。分析人士指出，保護主義在美國大選中是一個重要的議題，特別是在經濟復甦的背景下。保護主義者認為，通過加強貿易保護，可以保護美國的經濟利益。

彩虹新頁「精采文章」

名模郭淑瑤談橋上的彩虹

【本報訊】名模郭淑瑤在「彩虹新頁」專欄中，談到了橋上的彩虹。郭淑瑤表示，彩虹是大自然的神奇現象，也是希望與美好的象徵。她通過自己的親身經歷，向讀者傳達了積極向上的生活態度。

女皇將訪理工學院

參觀各項最新設施

【本報訊】英國女王伊利莎白二世將於下月訪問香港，並參觀理工學院。女王將參觀理工學院的各項最新設施，包括實驗室、圖書館及學生宿舍等。女王對理工學院的發展表示讚賞，並希望學院能繼續為香港的科技事業做出貢獻。

房屋委員會在考慮中

多走幾間銀行貸款

【本報訊】房屋委員會正在考慮多走幾間銀行貸款，以籌集資金興建房屋。房委會表示，由於目前的財政狀況，需要通過多種途徑籌集資金。房委會將與各大銀行進行磋商，以確定最佳的貸款方案。

海底隧道加徵通過稅

非繁忙時間不應受累

【本報訊】運輸司高錕表示，海底隧道加徵通過稅，非繁忙時間不應受累。高錕指出，加徵通過稅的目的是為了緩解交通壓力，但非繁忙時間的交通流量較低，不應受到加稅的影響。他計劃在非繁忙時間取消加稅，以減輕駕駛者的負擔。

日立電視 六機合睇 雄視一切

日立電視，品質卓越，性能優越。無論是家庭娛樂還是商務會議，日立電視都是您的最佳選擇。現在，我們推出了六款全新型號，滿足您的不同需求。

- CPT-1908SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2008SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2108SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2208SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2308SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2408SF：標準型，畫面清晰，音質優美。

日立電視，雄視一切，為您帶來極致的視覺享受。

日立電視 六機合睇 雄視一切

日立電視，品質卓越，性能優越。無論是家庭娛樂還是商務會議，日立電視都是您的最佳選擇。現在，我們推出了六款全新型號，滿足您的不同需求。

- CPT-1908SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2008SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2108SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2208SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2308SF：標準型，畫面清晰，音質優美。
- CPT-2408SF：標準型，畫面清晰，音質優美。

日立電視，雄視一切，為您帶來極致的視覺享受。

華僑教育

大學理工資委會主席稱 設立開放延續教育 建議書已呈交港府

【本報訊】大學理工資委會主席、香港大學校長李卓人，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於設立開放延續教育的建議書，已於日前呈交港府。

李卓人表示，這份建議書是由資委會秘書長、香港大學副校長李卓人，與資委會成員、香港大學副校長李卓人，共同擬定。這份建議書，是根據資委會的職責，對香港理工大學的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

李卓人指出，這份建議書，是根據資委會的職責，對香港理工大學的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據資委會的職責，對香港理工大學的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

香港專上教育機構 諮詢科技不斷發展

【本報訊】香港專上教育機構，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於諮詢科技不斷發展的建議書，已於日前呈交港府。

該機構表示，這份建議書是由該機構秘書長、香港專上教育機構秘書長，與該機構成員，共同擬定。這份建議書，是根據該機構的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該機構指出，這份建議書，是根據該機構的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該機構的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

再談支那文

【本報訊】多倫多大學中國研究中心主任，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於再談支那文的建議書，已於日前呈交港府。

該中心主任表示，這份建議書是由該中心主任，與該中心成員，共同擬定。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該中心主任指出，這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

【本報訊】多倫多大學中國研究中心主任，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於再談支那文的建議書，已於日前呈交港府。

該中心主任表示，這份建議書是由該中心主任，與該中心成員，共同擬定。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該中心主任指出，這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

學世奇觀

【本報訊】多倫多大學中國研究中心主任，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於學世奇觀的建議書，已於日前呈交港府。

該中心主任表示，這份建議書是由該中心主任，與該中心成員，共同擬定。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該中心主任指出，這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

中學會考預習專欄 本月廿一分科刊出

【本報訊】多倫多大學中國研究中心主任，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於中學會考預習專欄的建議書，已於日前呈交港府。

該中心主任表示，這份建議書是由該中心主任，與該中心成員，共同擬定。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該中心主任指出，這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

【本報訊】多倫多大學中國研究中心主任，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於中學會考預習專欄的建議書，已於日前呈交港府。

該中心主任表示，這份建議書是由該中心主任，與該中心成員，共同擬定。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該中心主任指出，這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

讀綜合社會科學的條件

【本報訊】多倫多大學中國研究中心主任，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於讀綜合社會科學的條件的建議書，已於日前呈交港府。

該中心主任表示，這份建議書是由該中心主任，與該中心成員，共同擬定。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該中心主任指出，這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

核廢物的後處理

【本報訊】多倫多大學中國研究中心主任，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於核廢物的後處理的建議書，已於日前呈交港府。

該中心主任表示，這份建議書是由該中心主任，與該中心成員，共同擬定。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該中心主任指出，這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

華僑日報教育版主編 中學會考預習專欄

【本報訊】多倫多大學中國研究中心主任，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於華僑日報教育版主編的建議書，已於日前呈交港府。

該中心主任表示，這份建議書是由該中心主任，與該中心成員，共同擬定。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該中心主任指出，這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

【本報訊】多倫多大學中國研究中心主任，日前在一個公開場合，向傳媒表示，一份關於華僑日報教育版主編的建議書，已於日前呈交港府。

該中心主任表示，這份建議書是由該中心主任，與該中心成員，共同擬定。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

該中心主任指出，這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。這份建議書，是根據該中心的職責，對香港專上教育機構的未來發展，進行全面檢討後，所提出的一份建議書。

加拿大多倫多市 聖類斯地利亞中學

主辦：加拿大升學講座

日期：1986年9月14日（星期日）
時間：上午10時30分至12時30分
地點：聖類斯地利亞中學（太古城）
香港新界沙田太古城太古廣場

講座內容：
(1) 介紹加拿大高中中學（第11至13班）升學情況、住宿及簽證等。
(2) 詳解加拿大高中中學及大學學制。
(3) 由校方負責人即席解答有關加國升學問題。

歡迎參加 費用全免
預留座位請電：5-681134

會考'87

英文優良課程
數理化合格課程
英文合格課程

● 第六屆開辦，歷屆成績優異 ●

- 保證參加合格班同學若能在會考中取得E級或以上成績，將可獲退還全部學費半數。
- 保證參加英文優良班同學若能在會考中取得C級或以上成績，將可獲退還全部學費三分之一。

72(啓示) 研習中心

九龍成英文夜校

九龍成英文夜校（保送生）
（一）中文、英文、數學（全部保送生）
（二）中文、英文、數學（全部保送生）
（三）英文、數學、科學（全部保送生）
（四）英文、數學、科學（全部保送生）
（五）英文、數學、科學（全部保送生）
（六）英文、數學、科學（全部保送生）
（七）英文、數學、科學（全部保送生）
（八）英文、數學、科學（全部保送生）
（九）英文、數學、科學（全部保送生）
（十）英文、數學、科學（全部保送生）

聖路琦男女英文書院招生

（政府派位英文中學，自置標準校舍）
F.1—F.3：獲政府派位者，學費全免
F.4—F.5：設有獎助學金，供學生申請

校址：灣仔皇后大道東山邊1A
電話：5-272553, 5-272563

校長兼校務主任：李福柱

珠海書院招生

電腦中心（香港電腦學會承認）
電腦專業文憑課程（兩年全日制）

目的：本課程專為預備從事電腦專業人士而設，提供專業性電腦訓練及商業課程，旨在培養電腦專業人才。

設備：本中心設有先進之電腦設備，包括：（一）IBM PC（Personal Computer）電腦；（二）IBM XT（XT）電腦；（三）IBM AT（AT）電腦；（四）IBM PS/2（PS/2）電腦；（五）IBM 386（386）電腦；（六）IBM 486（486）電腦；（七）IBM Pentium（Pentium）電腦；（八）IBM 68000（68000）電腦；（九）IBM 68010（68010）電腦；（十）IBM 68020（68020）電腦。

名額：由本中心負責人即席解答有關加國升學問題。

報名日期：1986年9月24日

報名時間：逢週一至週六上午九時至下午五時，下午二時至五時（週六至下午五時）

報名地點：九龍旺角亞答街115號一樓

報名電話：3-7601627

TERTIARY STUDY IN AUSTRALIA

Would you like to live in Australia for up to 4 years while you study for a Degree or Diploma at these Colleges?...

Acupuncture Colleges Australia (Brisbane)
Australian College of Natural Therapies

The Colleges are in the beautiful and friendly sub-tropical paradise of Brisbane, close to rugged rainforest ranges and the world's most exciting beaches. The Colleges have an international reputation for academic excellence and course fees are very reasonable (less than HK\$10,000 per semester).

College Principal Dr. Chiem Trinh and Director Peter Sherwood are available for discussion with you at:

NEW WORLD HOTEL
22 SALISBURY RD. TSIMSHATSUI, KOWLOON
SATURDAY 13 SEPTEMBER, 1986, 3-6pm

Please drop in to the Hotel then, or telephone the above on (3) 694111. Later you may telephone Mr. Harry Mui on (3) 7805024.

加拿大安省威美頓市 哥倫比亞中學及 政府理工學院

現開始接受辦理明年一月份入學手續

（香港、澳門及中國學生均可申請）

哥倫比亞中學：（設有宿舍）
十一、十二、十三班及英文進修課程

政府理工學院：
商業行政、冶金及物料研究、電子工程、機械工程、能源系統、電腦、紡織、製造、工業管理、化學工程、土木工程及電機控制等。

香港海外辦事處：
香港灣仔洛克道68號信德商業大廈501室
電話：5-276980（簡太或羅小姐）

民族教育巡禮十月開始

各中學可借用多種教材

（一）民族教育巡禮十月開始
（二）民族教育巡禮十月開始
（三）民族教育巡禮十月開始
（四）民族教育巡禮十月開始
（五）民族教育巡禮十月開始
（六）民族教育巡禮十月開始
（七）民族教育巡禮十月開始
（八）民族教育巡禮十月開始
（九）民族教育巡禮十月開始
（十）民族教育巡禮十月開始

本報新聞

求要會生學大港與員議區 電核辦會開應局法立

局法立督港交送明聲員議區二十六 稱會委時會學學科會社會生學大港 見意映反欲達表晰清須前上北員議

【本報訊】香港立法局二十六區議員，將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

二十六區議員在會前表示，他們對立法局監督港大校務委員會的建議，感到興趣，並希望立法局能就此建議，進行廣泛諮詢，以確保立法局的決定，能反映民意。

二十六區議員在會前表示，他們對立法局監督港大校務委員會的建議，感到興趣，並希望立法局能就此建議，進行廣泛諮詢，以確保立法局的決定，能反映民意。

從「核電廠紛爭」探測 中央和特區關係形勢

【本報訊】香港立法局二十六區議員，將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

二十六區議員在會前表示，他們對立法局監督港大校務委員會的建議，感到興趣，並希望立法局能就此建議，進行廣泛諮詢，以確保立法局的決定，能反映民意。

可能加強市民 支持直接選舉

【本報訊】香港立法局二十六區議員，將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

二十六區議員在會前表示，他們對立法局監督港大校務委員會的建議，感到興趣，並希望立法局能就此建議，進行廣泛諮詢，以確保立法局的決定，能反映民意。

深水埗區議會 成立工作小組 搜集公屋租金政策意見

【本報訊】深水埗區議會，將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

深水埗區議會在會前表示，他們對立法局監督港大校務委員會的建議，感到興趣，並希望立法局能就此建議，進行廣泛諮詢，以確保立法局的決定，能反映民意。

兩局秘書處正草擬 考察團北訪立場書

【本報訊】香港立法局及香港大學校務委員會，將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

立法局及港大校務委員會在會前表示，他們對立法局監督港大校務委員會的建議，感到興趣，並希望立法局能就此建議，進行廣泛諮詢，以確保立法局的決定，能反映民意。

李汝大談議員點名批評事件 支持直接選舉

【本報訊】李汝大談議員點名批評事件，支持直接選舉。李汝大表示，他對此事件感到遺憾，並希望立法局能就此建議，進行廣泛諮詢，以確保立法局的決定，能反映民意。

往中環線是否同意取消 今諮詢觀塘區意見

【本報訊】往中環線是否同意取消，今諮詢觀塘區意見。觀塘區議會將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

油蔴地建議停辦多條航線 今諮詢觀塘區意見

【本報訊】油蔴地建議停辦多條航線，今諮詢觀塘區意見。觀塘區議會將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

中巴擬取消五A綫 中西區交運會反對

【本報訊】中巴擬取消五A綫，中西區交運會反對。中西區交運會表示，他們對此建議感到遺憾，並希望中巴能就此建議，進行廣泛諮詢，以確保中巴的決定，能反映民意。

定未仍程行示表屯家許 團察攷局法立不

【本報訊】定未仍程行示表屯家許，團察攷局法立不。立法局將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

考察團北訪立場書

【本報訊】考察團北訪立場書。立法局將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

李汝大談議員點名批評事件

【本報訊】李汝大談議員點名批評事件。李汝大表示，他對此事件感到遺憾，並希望立法局能就此建議，進行廣泛諮詢，以確保立法局的決定，能反映民意。

往中環線是否同意取消

【本報訊】往中環線是否同意取消。觀塘區議會將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

油蔴地建議停辦多條航線

【本報訊】油蔴地建議停辦多條航線。觀塘區議會將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

「何、梁、何、利」學額申請簡則

【本報訊】「何、梁、何、利」學額申請簡則。牛車水聖侯斯學院將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

牛車水聖侯斯學院 榮譽學士學位課程

【本報訊】牛車水聖侯斯學院榮譽學士學位課程。牛車水聖侯斯學院將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

香港中文大學 暫取新生辦法

【本報訊】香港中文大學暫取新生辦法。香港中文大學將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

明愛延續成人教育服務 Caritas Continuing & Adult Education Service

【本報訊】明愛延續成人教育服務。明愛將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

明愛延續成人教育服務

【本報訊】明愛延續成人教育服務。明愛將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

明愛延續成人教育服務

【本報訊】明愛延續成人教育服務。明愛將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

明愛延續成人教育服務

【本報訊】明愛延續成人教育服務。明愛將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

明愛延續成人教育服務

【本報訊】明愛延續成人教育服務。明愛將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

明愛延續成人教育服務

【本報訊】明愛延續成人教育服務。明愛將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

明愛延續成人教育服務

【本報訊】明愛延續成人教育服務。明愛將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

明愛延續成人教育服務

【本報訊】明愛延續成人教育服務。明愛將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

明愛延續成人教育服務

【本報訊】明愛延續成人教育服務。明愛將於下月九日（星期三）下午二時，在立法局會議室，舉行第二次會議，討論有關立法局監督香港大學校務委員會的建議。

本港新聞

置地廣場連生行被劫案 被控行劫藏械罪名 四名男子不准保釋

【本報訊】連生行被劫案，四名被告（陳國強、陳國強、陳國強、陳國強）被控行劫藏械罪名，四名男子不准保釋。

四區工業界人士 關注公積金問題 本月下旬開會研討

【本報訊】香港四區工業界人士，對公積金問題表示關注，本月下旬將開會研討。

木屋火警風煤爆炸 鋼筒飛墮禍及鄰居 牛車道一洋房騎樓被壓毀

【本報訊】牛車道一洋房騎樓被壓毀，鋼筒飛墮禍及鄰居。

區會目前辦公民教育 未獲撥款實屬民意

【本報訊】區會目前辦公民教育，未獲撥款實屬民意。

孟氏新陳列室 增行政政務 增行政政務

【本報訊】孟氏新陳列室，增行政政務。

紅磡商場少年被殺案 六青少年被控謀殺 分三案處理押候訊

【本報訊】紅磡商場少年被殺案，六青少年被控謀殺，分三案處理押候訊。

陳氏宗親總會首屆 歡宴非裔僑胞

【本報訊】陳氏宗親總會首屆歡宴非裔僑胞。

德福花園住宅單位 搜出價值十萬毒品 海關拘捕兩步毒男女



【本報訊】德福花園住宅單位搜出價值十萬毒品，海關拘捕兩步毒男女。

華廈置業有限公司 通告

本公司董事局宣佈截至一九八六年三月三十一日止年度本集團經審核之綜合業績如下：

截至三月三十一日止年度	一九八五	一九八六
營業額	2,792,080	4,509,041
除稅前利潤	(745,737)	(5,643,559)
除稅後利潤	1,324,153	(5,643,559)
除稅前利潤/（虧損）	578,416	(5,643,559)
股東之溢利/（虧損）	(71,119,523)	(65,475,994)
在年終撥回	(70,541,107)	(71,119,523)
每股溢利/（虧損）	0.36	(8.40)

董事局決議不建議派發截至一九八六年三月三十一日止年度之末期股息。

董事局秘書 香港經理秘書有限公司 啟

華廈置業有限公司 股東週年大會通告

本公司茲訂於一九八六年九月十一日（星期五）上午九時假香港灣仔皇后大道東43-49號美蘭中心2505室召開股東週年大會討論下列事項：

- （一）省覽截至一九八六年三月三十一日止年度本公司之帳目，董事局及核數師報告。
- （二）選舉董事，並審定董事酬金。
- （三）選舉核數師，並授權董事局釐定其酬金。
- （四）作特別決議案，以修訂本公司章程之附屬細則。
- （五）討論其他事項。

凡有權出席及投票之股東可委派代表出席及投票，代表人須為本公司股東，委託代表書須於股東週年大會舉行前四十八小時送交本公司註冊辦事處，方為有效。

本公司將於一九八六年九月十一日至九月十二日停止首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶手續。

董事局秘書 香港經理秘書有限公司 啟

申請離婚通告

香港地方法院第1163/86 (HA) 號

原告：陳國強 (CHEN GUO QIANG)
被告：陳國強 (CHEN GUO QIANG)

此通告係根據香港法律第113章第17條發出，通知被告其配偶陳國強已向法院申請離婚。

拍賣當歸枸杞及化妝品廣告

本公司現正拍賣當歸枸杞及化妝品，歡迎各界人士參加。

聘請財經記者

華僑晚報聘請財經記者，有意者請寄履歷及作品。

最可靠的哮喘藥 畢生安樂

治癒哮喘，呼吸暢快，畢生安樂。

樓宇拍賣廣告

樓宇拍賣廣告，歡迎參加。

樓宇拍賣廣告

樓宇拍賣廣告，歡迎參加。

樓宇拍賣廣告

樓宇拍賣廣告，歡迎參加。

樓宇拍賣廣告

樓宇拍賣廣告，歡迎參加。

家嚴許道城 訃告

家嚴許道城 訃告，敬告親友。

念敬佛社

念敬佛社，弘揚佛法。

本港新聞

港九工團聯合總會

慶祝會慶選舉執委

黃耀錦繼任主席自由運成

【本報訊】港九工團聯合總會，為慶祝該會成立廿週年紀念，並選舉新一屆執委會，特於九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行週年大會。當晚出席者有：主席黃耀錦、副主席李卓人、秘書長陳永業、財政黃耀明、各分會代表及各界人士等。黃耀錦在會中致詞，回顧該會成立廿週年的經過，並對新一屆執委會寄予厚望。大會選出新一屆執委會，黃耀錦繼任主席，李卓人、陳永業、黃耀明分別連任副主席、秘書長及財政。此外，大會並選出各分會代表，負責處理各分會之日常事務。

荷蘭銀行總經理雅雅講經歷

工作六年調派來港如出生天

【本報訊】荷蘭銀行總經理雅雅，在港工作六年，對香港的生活及工作環境，均表示滿意。雅雅在會中分享其工作經歷，並談到在荷蘭及香港的工作差異。他表示，在荷蘭工作時，工作與生活是分開的，而在香港則是一體化的。他亦談到在荷蘭的社會制度，以及對香港未來的看法。雅雅表示，他將繼續留在香港工作，並為荷蘭銀行在香港的發展貢獻力量。

香港鐘錶業總會

選出第七屆會董

【本報訊】香港鐘錶業總會，為選出新一屆會董，特於九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行會員大會。當晚出席者有：主席陳永業、副主席李卓人、秘書長黃耀明、各分會代表及各界人士等。大會選出新一屆會董，陳永業、李卓人、黃耀明分別連任主席、副主席及秘書長。此外，大會並選出各分會代表，負責處理各分會之日常事務。

北京設鄉村俱樂部

在港簽署合作合約

【本報訊】北京設鄉村俱樂部，為在港發展業務，特於九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行會員大會。當晚出席者有：主席陳永業、副主席李卓人、秘書長黃耀明、各分會代表及各界人士等。大會選出新一屆會董，陳永業、李卓人、黃耀明分別連任主席、副主席及秘書長。此外，大會並選出各分會代表，負責處理各分會之日常事務。

今天拍賣

茲定於一九八六年九月十一日（星期四）下午二時分在本行公開拍賣

- (1) 新界元朗上竹園(知年康理院隔鄰)土地約份第104約地段第4673號與4674號及其上蓋(兩幢)建築地：約2800平方呎另另約80平方呎
- (2) 香港大坑徑春輝道5至7號大坑台21字樓2103室連部份天台及第3台N20車位建築面積：約668平方呎另另天台約575平方呎
- (3) 九龍旺角花園街145至161號德明大廈5字樓F單位實用面積：約370平方呎每月租金收入：HK\$2,300
- (4) 九龍嘉打老道99B美佳大廈4字樓1號單位及第59號車位建築面積：約1202平方呎
- (5) 九龍嘉打老道99B美佳大廈1字樓3號單位及第30號車位建築面積：約1210平方呎

物業(1,2,4,5)於交易清楚後交吉，欲知詳細及看樓請與拍賣行聯絡。

協聯估價及拍賣行
電話：2222000 2222001

華僑日報每年一度精心編印

銀行財務及投資特刊

內容豐富着重實務分析

分爲三大專報，共有專文四十餘篇，頗有參考價值，定於九月十二日出版，隨報附贈予華僑日報及晚報讀者。

香港華僑日報，向來以報導經濟金融新聞，及提供投資參考資料，而為其宗旨。本報特刊，係根據本報多年來，在經濟金融方面的報導，及分析，而編印成冊。本特刊內容豐富，着重實務分析，分爲三大專報，共有專文四十餘篇，頗有參考價值。本特刊定於九月十二日出版，隨報附贈予華僑日報及晚報讀者。

八六博覽歌聲

宣揚世界和平信息

【本報訊】由香港各界發起，並由香港各界聯合會主辦的「八六博覽歌聲」活動，將於九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行。當晚將有來自世界各地的歌手，演唱多首世界名曲，以宣揚世界和平信息。此外，當晚亦將有精彩的舞蹈表演，及抽獎活動。歡迎各界人士踴躍參加。

海酒店大堂酒廊美食

海酒店大堂酒廊，為慶祝該酒廊開幕，特於九月八日（星期日）下午二時，假海酒店大堂酒廊舉行開幕酒會。當晚將有精彩的歌舞表演，及抽獎活動。歡迎各界人士踴躍參加。

招請投標

關於輪船
The Ship of Vessels "SUN LUNG" (Panamanian Flag)
茲定於一九八六年九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行投標。歡迎各界人士踴躍參加。

香港最高法院 經理司

茲定於一九八六年九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行經理司。歡迎各界人士踴躍參加。

馬氏宗親會有限公司年會通告

茲定於一九八六年九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行馬氏宗親會有限公司年會。歡迎各界人士踴躍參加。

香港天理日語學校

（香港政府教育署註冊）
初級班招生
開課日期：10月1,2,3日
上課時間：中午班：1:00 p.m. - 2:00 p.m.
（逢星期一、三、五上課）
下午班：2:00 p.m. - 3:30 p.m.
（逢星期二、四、六上課）
夜間班：6:30 p.m. - 8:00 p.m.
（逢星期一、四、六上課）
校址：香港灣仔軒尼詩道179至181號二樓至三樓（地鐵灣仔站修頓球場斜對面）
電話：5-733423
報名時間：星期一至星期五（公眾假期除外）
上午十時至下午七時（星期六上午十時至下午四時）

屋宇地政署

茲定於一九八六年九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行屋宇地政署。歡迎各界人士踴躍參加。

屋宇地政署

茲定於一九八六年九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行屋宇地政署。歡迎各界人士踴躍參加。

HONG KONG SPORTS ASSOCIATION FOR THE MENTALLY HANDICAPPED

INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR FLAG DAY HELD ON 7TH JUNE, 1986

	H.K.\$	H.K.\$
INCOME		
Street Collections	656,269.26	
General Donations	105,799.55	762,068.81
EXPENDITURE		
Flag Day Collection Bags	5,422.80	
Staff Salaries	9,210.00	
Voluntary Helpers Charges	1,920.00	
Paper Flags and Brochures	22,491.05	
Printing & Stationery	773.10	
Postage	3,506.50	
Souvenirs	14,506.50	
Transportation	665.00	
Ceremony of Presentation Certificate	9,958.00	
Valueless Foreign Currency Coins Written Off	187.68	
Miscellaneous Expenses	40.50	
EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE		68,269.33

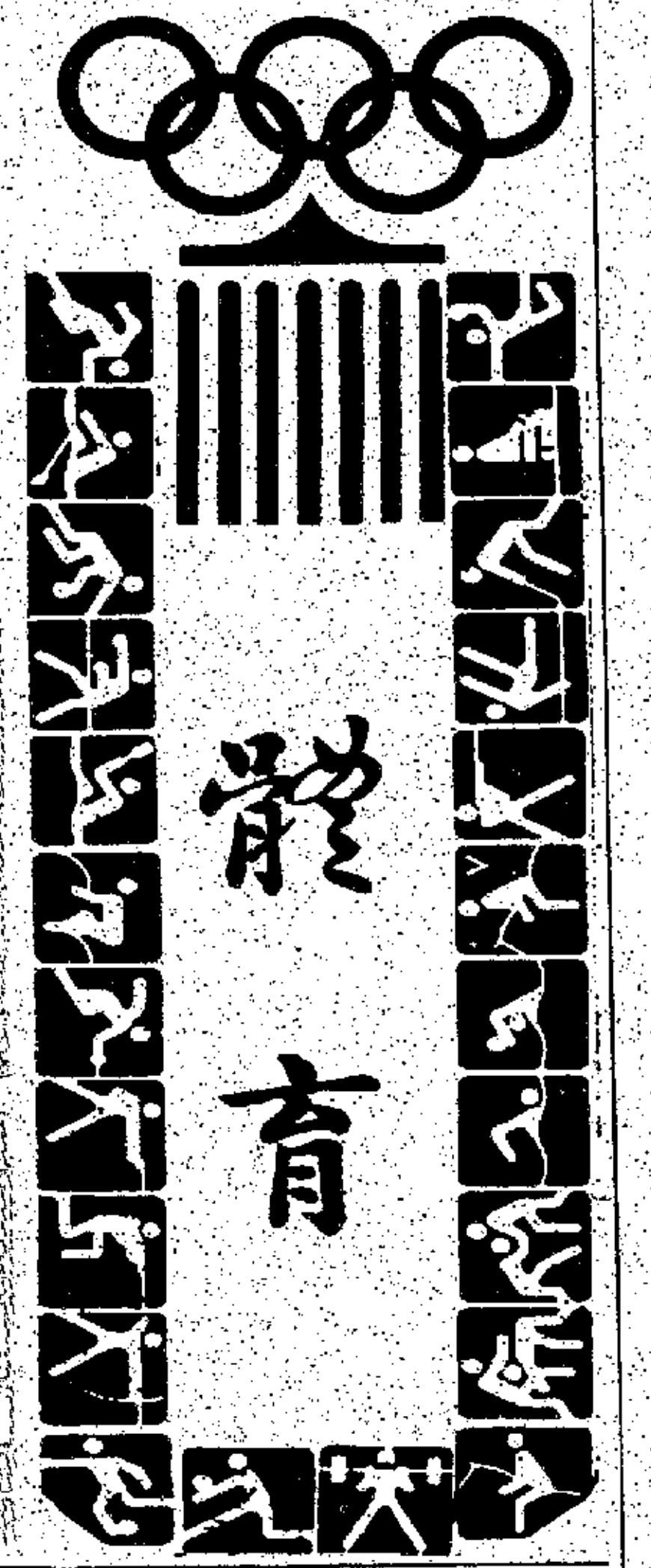
We have audited the annexed income and expenditure account of H.K. Sports Association for the Mentally Handicapped for the Flag Day held on 7th June, 1986. In our opinion, the accompanying statement presents fairly the income and expenditure of the Flag Day held on 7th June, 1986.

EDWARD WAN & CO.
Honorary Auditors

Hong Kong: 2nd September, 1986

香港台山商會

舉辦獎助學金通告
茲定於一九八六年九月八日（星期日）下午二時，假香港會議展覽中心舉行獎助學金通告。歡迎各界人士踴躍參加。



遠東及南太平洋傷殘運動會

港昨凱成燦之

隊午旋績璨至

【特稿】遠東及南太平洋傷殘運動會，昨日圓滿結束，香港隊以三金六銀廿六銅牌，共奪獲六十三金卅六銀廿六銅牌，廿國家地區參加香港名列第三，輪椅乒乓球隊勇挫南韓膺首席，第五屆一九八九日本神戶舉行，方心讓眾望所歸當選下屆會長。

遠東及南太平洋傷殘運動會，昨日在神戶圓滿結束，香港隊以三金六銀廿六銅牌，共奪獲六十三金卅六銀廿六銅牌，廿國家地區參加香港名列第三，輪椅乒乓球隊勇挫南韓膺首席，第五屆一九八九日本神戶舉行，方心讓眾望所歸當選下屆會長。



為香港在第四屆遠東及南太平洋傷殘人士運動會中獲得優異成績選手隊。

王麗明獲選出類拔萃獨贏六三三銀

黃美蘭田徑錦標游泳各四面金牌

【特稿】遠東及南太平洋傷殘運動會，昨日圓滿結束，王麗明以三金三銀三銅牌，共奪獲六十三金卅六銀廿六銅牌，廿國家地區參加香港名列第三，輪椅乒乓球隊勇挫南韓膺首席，第五屆一九八九日本神戶舉行，方心讓眾望所歸當選下屆會長。

亞運會期間舉行藝術節

漢城文藝節目多采多姿

【特稿】亞運會期間，漢城將舉行多采多姿的文藝節目，包括音樂會、舞蹈表演、戲劇演出等，為觀眾提供豐富的娛樂選擇。

世界女排複賽四強產生

中共巧遇秘魯 古巴迎戰東德

【特稿】世界女子排球複賽四強名單已經產生，中國隊與秘魯隊、古巴隊與東德隊將進行決賽，爭奪冠軍。

國際網壇近訊

蘭度拿華杜露娃高踞榜首

世界女網排名表

排名	選手	積分
1	蘭度拿華杜露娃 (美)	130,000
2	艾華特 (美)	100,000
3	蘇高娃 (捷)	80,000
4	舒利花 (美)	70,000
5	格拉芙 (荷)	60,000
6	艾維斯 (捷)	50,000
7	高特 (西德)	40,000
8	沙巴尼 (阿根廷)	30,000
9	伊凡 (美)	20,000
10	伊凡 (美)	10,000



遠東及南太平洋傷殘人士運動會，前幕王麗明 (前排中座)獲六三三銀，成績特出。

古巴迎戰東德

勝方爭冠軍敗者爭季席

【特稿】古巴隊與東德隊在排球比賽中展開激烈對決，勝方將爭奪冠軍，敗者將爭奪季軍。

觀塘區水運會

下月廿五舉行

【特稿】觀塘區水運會將於下月廿五舉行，屆時將有各種水上運動項目，包括划艇、帆船等。

日內瓦國際網球賽爆冷

2-0 繆亞力克賓拿

【特稿】日內瓦國際網球賽昨日爆冷，繆亞力克賓拿以2-0擊敗強敵，奪得冠軍。



史特加蘭被治網球賽 2-1 鐵達曼勇挫威爾斯法 克力迪二比〇輕取辛斯唐

香港業餘劍擊總會

歡迎代表前往漢城

【特稿】香港業餘劍擊總會歡迎代表前往漢城參加比賽，爭取好成績。

推鉛球有劇爭

美國選手實力戰歐洲高手

【特稿】推鉛球比賽中，美國選手與歐洲高手展開激烈競爭，爭奪冠軍。

史特加蘭被治網球賽

2-1 鐵達曼勇挫威爾斯法

【特稿】史特加蘭被治網球賽昨日精彩紛呈，鐵達曼以2-1擊敗威爾斯法，奪得冠軍。

多倫多大學校長訪港

【本報多倫多訊】多倫多大學校長康長康，將於下週訪問香港，並與香港大學校長劉遵義會晤。康長康表示，他此行到港，主要是與劉遵義會晤，並與香港大學的師生見面。康長康在多倫多大學擔任校長已逾十年，他對多倫多大學的發展充滿信心。他認為，多倫多大學在國際學術界享有盛譽，並與世界各地的大學建立了廣泛的聯繫。他相信，多倫多大學在未來將會繼續保持其學術領先地位，並為社會做出更大的貢獻。

康長康表示，他此行到港，主要是與劉遵義會晤，並與香港大學的師生見面。康長康在多倫多大學擔任校長已逾十年，他對多倫多大學的發展充滿信心。他認為，多倫多大學在國際學術界享有盛譽，並與世界各地的大學建立了廣泛的聯繫。他相信，多倫多大學在未來將會繼續保持其學術領先地位，並為社會做出更大的貢獻。

康長康表示，他此行到港，主要是與劉遵義會晤，並與香港大學的師生見面。康長康在多倫多大學擔任校長已逾十年，他對多倫多大學的發展充滿信心。他認為，多倫多大學在國際學術界享有盛譽，並與世界各地的大學建立了廣泛的聯繫。他相信，多倫多大學在未來將會繼續保持其學術領先地位，並為社會做出更大的貢獻。

康長康表示，他此行到港，主要是與劉遵義會晤，並與香港大學的師生見面。康長康在多倫多大學擔任校長已逾十年，他對多倫多大學的發展充滿信心。他認為，多倫多大學在國際學術界享有盛譽，並與世界各地的大學建立了廣泛的聯繫。他相信，多倫多大學在未來將會繼續保持其學術領先地位，並為社會做出更大的貢獻。

康長康表示，他此行到港，主要是與劉遵義會晤，並與香港大學的師生見面。康長康在多倫多大學擔任校長已逾十年，他對多倫多大學的發展充滿信心。他認為，多倫多大學在國際學術界享有盛譽，並與世界各地的大學建立了廣泛的聯繫。他相信，多倫多大學在未來將會繼續保持其學術領先地位，並為社會做出更大的貢獻。

康長康表示，他此行到港，主要是與劉遵義會晤，並與香港大學的師生見面。康長康在多倫多大學擔任校長已逾十年，他對多倫多大學的發展充滿信心。他認為，多倫多大學在國際學術界享有盛譽，並與世界各地的大學建立了廣泛的聯繫。他相信，多倫多大學在未來將會繼續保持其學術領先地位，並為社會做出更大的貢獻。

康長康表示，他此行到港，主要是與劉遵義會晤，並與香港大學的師生見面。康長康在多倫多大學擔任校長已逾十年，他對多倫多大學的發展充滿信心。他認為，多倫多大學在國際學術界享有盛譽，並與世界各地的大學建立了廣泛的聯繫。他相信，多倫多大學在未來將會繼續保持其學術領先地位，並為社會做出更大的貢獻。

康長康表示，他此行到港，主要是與劉遵義會晤，並與香港大學的師生見面。康長康在多倫多大學擔任校長已逾十年，他對多倫多大學的發展充滿信心。他認為，多倫多大學在國際學術界享有盛譽，並與世界各地的大學建立了廣泛的聯繫。他相信，多倫多大學在未來將會繼續保持其學術領先地位，並為社會做出更大的貢獻。

裕華商場開幕

【本報多倫多訊】位於士嘉堡區的裕華商場，將於下週四正式開幕。該商場由裕華集團投資興建，佔地約十萬平方呎，將為多倫多華人社區提供一個集購物、休閒、娛樂於一體的綜合性場所。商場內將設有眾多名牌店鋪、餐廳、超市及娛樂設施，為顧客提供一站式的購物體驗。裕華集團表示，他們對該商場的開幕充滿信心，並相信它將成為多倫多華人社區的一個重要地標。

裕華商場位於士嘉堡區，交通便利，購物環境優美。商場內將設有眾多名牌店鋪、餐廳、超市及娛樂設施，為顧客提供一站式的購物體驗。裕華集團表示，他們對該商場的開幕充滿信心，並相信它將成為多倫多華人社區的一個重要地標。

裕華商場位於士嘉堡區，交通便利，購物環境優美。商場內將設有眾多名牌店鋪、餐廳、超市及娛樂設施，為顧客提供一站式的購物體驗。裕華集團表示，他們對該商場的開幕充滿信心，並相信它將成為多倫多華人社區的一個重要地標。

裕華商場位於士嘉堡區，交通便利，購物環境優美。商場內將設有眾多名牌店鋪、餐廳、超市及娛樂設施，為顧客提供一站式的購物體驗。裕華集團表示，他們對該商場的開幕充滿信心，並相信它將成為多倫多華人社區的一個重要地標。

裕華商場位於士嘉堡區，交通便利，購物環境優美。商場內將設有眾多名牌店鋪、餐廳、超市及娛樂設施，為顧客提供一站式的購物體驗。裕華集團表示，他們對該商場的開幕充滿信心，並相信它將成為多倫多華人社區的一個重要地標。

裕華商場位於士嘉堡區，交通便利，購物環境優美。商場內將設有眾多名牌店鋪、餐廳、超市及娛樂設施，為顧客提供一站式的購物體驗。裕華集團表示，他們對該商場的開幕充滿信心，並相信它將成為多倫多華人社區的一個重要地標。

裕華商場位於士嘉堡區，交通便利，購物環境優美。商場內將設有眾多名牌店鋪、餐廳、超市及娛樂設施，為顧客提供一站式的購物體驗。裕華集團表示，他們對該商場的開幕充滿信心，並相信它將成為多倫多華人社區的一個重要地標。

裕華商場位於士嘉堡區，交通便利，購物環境優美。商場內將設有眾多名牌店鋪、餐廳、超市及娛樂設施，為顧客提供一站式的購物體驗。裕華集團表示，他們對該商場的開幕充滿信心，並相信它將成為多倫多華人社區的一個重要地標。

彩色生活

【本報多倫多訊】多倫多華人社區的生活日益多彩，從傳統的節慶活動到現代的時尚潮流，華人社區在多元文化的融合中展現出獨特的魅力。在過去的幾年中，多倫多華人社區的人口不斷增長，這也為社區的繁榮發展提供了動力。華人社區在保持傳統文化底蘊的同時，也積極融入當地的社會生活，為多倫多的多元文化增添了濃厚的色彩。

多倫多華人社區的生活日益多彩，從傳統的節慶活動到現代的時尚潮流，華人社區在多元文化的融合中展現出獨特的魅力。在過去的幾年中，多倫多華人社區的人口不斷增長，這也為社區的繁榮發展提供了動力。華人社區在保持傳統文化底蘊的同時，也積極融入當地的社會生活，為多倫多的多元文化增添了濃厚的色彩。

多倫多華人社區的生活日益多彩，從傳統的節慶活動到現代的時尚潮流，華人社區在多元文化的融合中展現出獨特的魅力。在過去的幾年中，多倫多華人社區的人口不斷增長，這也為社區的繁榮發展提供了動力。華人社區在保持傳統文化底蘊的同時，也積極融入當地的社會生活，為多倫多的多元文化增添了濃厚的色彩。

多倫多華人社區的生活日益多彩，從傳統的節慶活動到現代的時尚潮流，華人社區在多元文化的融合中展現出獨特的魅力。在過去的幾年中，多倫多華人社區的人口不斷增長，這也為社區的繁榮發展提供了動力。華人社區在保持傳統文化底蘊的同時，也積極融入當地的社會生活，為多倫多的多元文化增添了濃厚的色彩。

多倫多華人社區的生活日益多彩，從傳統的節慶活動到現代的時尚潮流，華人社區在多元文化的融合中展現出獨特的魅力。在過去的幾年中，多倫多華人社區的人口不斷增長，這也為社區的繁榮發展提供了動力。華人社區在保持傳統文化底蘊的同時，也積極融入當地的社會生活，為多倫多的多元文化增添了濃厚的色彩。

多倫多華人社區的生活日益多彩，從傳統的節慶活動到現代的時尚潮流，華人社區在多元文化的融合中展現出獨特的魅力。在過去的幾年中，多倫多華人社區的人口不斷增長，這也為社區的繁榮發展提供了動力。華人社區在保持傳統文化底蘊的同時，也積極融入當地的社會生活，為多倫多的多元文化增添了濃厚的色彩。

多倫多華人社區的生活日益多彩，從傳統的節慶活動到現代的時尚潮流，華人社區在多元文化的融合中展現出獨特的魅力。在過去的幾年中，多倫多華人社區的人口不斷增長，這也為社區的繁榮發展提供了動力。華人社區在保持傳統文化底蘊的同時，也積極融入當地的社會生活，為多倫多的多元文化增添了濃厚的色彩。

多倫多華人社區的生活日益多彩，從傳統的節慶活動到現代的時尚潮流，華人社區在多元文化的融合中展現出獨特的魅力。在過去的幾年中，多倫多華人社區的人口不斷增長，這也為社區的繁榮發展提供了動力。華人社區在保持傳統文化底蘊的同時，也積極融入當地的社會生活，為多倫多的多元文化增添了濃厚的色彩。

愉景灣第三期

最新推出寶峯徑低座豪華住宅及康慧台

明天公開發售

豪華住宅低座由 \$319,600 起 高座由 \$261,000 起 (即供分期計)

康慧台 高座豪華洋房

全層豪華裝修，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由472呎起，全部單位均設有大型露台。

1,3,5寶峯徑 低座豪華住宅

六房五廁，四車房，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由500呎起，全部單位均設有大型露台。

7,9,11,13寶峯徑 低座豪華洋房

四房三廁，三車房，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由472呎起，全部單位均設有大型露台。

A,F單位

兩房兩廁，兩車房，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由472呎起，全部單位均設有大型露台。

B,E單位

三房兩廁，兩車房，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由472呎起，全部單位均設有大型露台。

C,D單位

三房兩廁，兩車房，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由472呎起，全部單位均設有大型露台。

A,D單位

兩房兩廁，兩車房，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由472呎起，全部單位均設有大型露台。

B,C單位

三房兩廁，兩車房，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由472呎起，全部單位均設有大型露台。

CEGI

三房兩廁，兩車房，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由472呎起，全部單位均設有大型露台。

DFHJ

三房兩廁，兩車房，步行至愉景灣中心，交通方便，環境優美，由472呎起，全部單位均設有大型露台。

往來中環只需約25分鐘

多條豪華飛船及快船，24小時通宵服務，每日逾100班次，繁忙時間每10分鐘開一班。

購物消閒，樣樣方便

區內有百貨公司、超級市場、中式街市、銀行、美容院、乾洗服務公司、各類專門店、中式酒樓及西式餐廳等。

設施充足

區內有愉景灣國際學校、醫療中心、警署、消防局、郵政服務及完善的保安與管理。

康樂設施，應有盡有

各類康樂設施計有泳池、網球場、壁球場、桌球室、健身中心、哥爾夫球場等。

付款辦法，任君選擇

多種付款辦法，計有分期付款、即供分期或現金購買(另九折優待)，最高按揭可達樓價九成。

每單位均贈送全屋廚房

冷氣機、雪櫃、洗衣機、煮食爐、連抽爐、抽氣扇、抽油煙機、熱水爐、廚櫃、鏡箱及鏡門衣櫃。

每平方呎售價由 \$481 起

(即供分期計)

上列平方呎售價並不包括價值港幣二萬元的樓價管理費。

家居脫俗顯風範 好處盡在愉景灣

售樓代理：香港興業有限公司 香港中環康樂大廈二樓 5-249181-4 新時代發展有限公司 香港中環皇后大道中18號 新世界大廈三十三樓 5-8443260-5

中國傢俬徹底改革

引進歐美先進技術，改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

中國傢俬徹底改革

引進歐美先進技術，改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

引進歐美先進技術

引進歐美先進技術，改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

改良中國傢俬

改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

使中國傢俬更趨完美

使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

更適合現代人的生活

更適合現代人的生活。

中國傢俬徹底改革

引進歐美先進技術，改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

引進歐美先進技術

引進歐美先進技術，改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

改良中國傢俬

改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

使中國傢俬更趨完美

使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

更適合現代人的生活

更適合現代人的生活。

中國傢俬徹底改革

引進歐美先進技術，改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

引進歐美先進技術

引進歐美先進技術，改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

改良中國傢俬

改良中國傢俬，使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

使中國傢俬更趨完美

使中國傢俬更趨完美，更適合現代人的生活。

更適合現代人的生活

更適合現代人的生活。



瑞典傳統自助餐與瑞士之譜

瑞典傳統自助餐，是瑞典文化的一部分，也是瑞典人最喜愛的飲食之一。這種自助餐，通常是在一個大廳裡，擺滿了各種瑞典傳統美食，如肉排、魚、蔬菜、水果等。客人可以隨意取用，這種自助餐，不僅是瑞典人喜愛的飲食，也是瑞典人社交的重要場所。

瑞典傳統自助餐，是瑞典文化的一部分，也是瑞典人最喜愛的飲食之一。這種自助餐，通常是在一個大廳裡，擺滿了各種瑞典傳統美食，如肉排、魚、蔬菜、水果等。客人可以隨意取用，這種自助餐，不僅是瑞典人喜愛的飲食，也是瑞典人社交的重要場所。

錢幣專家為你細說端詳

錢幣專家為你細說端詳，這是一個關於錢幣的專題報導。錢幣不僅是貨幣，也是一種藝術品。錢幣的歷史悠久，從古代的銅錢到現代的紙幣，錢幣的演變過程反映了社會的進步和文化的傳承。錢幣專家為你細說端詳，讓你了解錢幣的奧秘。

每週星座

每週星座，這是一個關於星座的專題報導。星座是西方文化的一部分，也是人們最感興趣的命理學之一。每週星座，為你提供每週的星座運勢，讓你了解自己的未來。



雙子座(七月二十一日至八月二十一日)：這個星期會為個人的事務而忙得團團轉，同時，工作上亦因受到一定影響。戀愛中的青年最好能靜下心來，彼此的未来前途，應在地方要化點時間才能適應，所以非必要時不可隨便加入新環境。

雙子座(二月二十日至三月二十一日)：新的投資計劃需要給一段時間的考驗才能知道效果如何。別人爭論中的問題不要開去，若能去源就加意見，雙方對你都有產生反感。身體上若有何小毛病，亦要盡快去治，拖延政策實是自取滅亡。

雙子座(三月二十二日至四月二十一日)：這幾天工作壓力頗大，倘若沒有實材實料和充沛的精神實在難以應付。新相識的朋友對你有好印象，金錢上的運用要緊要，穩打，急功近利不但沒有收穫，反會造成損失。

雙子座(四月二十二日至五月二十一日)：目前的際遇可能並不稱心如意，可是，只要有信心和堅強的意志，總有一天會得好些。外地旅行的念頭突然產生，實行未幾，實行未幾。

雙子座(五月二十二日至六月二十一日)：這幾天要面對許多問題，需要你冷靜地逐一解決。家人希望你多些陪伴，若沒有重要的約會，工餘時間應多與他們共聚。消化系統上的老毛病，若不經治療，將會影響你的工作。

雙子座(六月二十二日至七月二十一日)：這幾天工作壓力相當大，假如沒有良好的人際關係，會感到付不來。自己的理想不宜隨便向人透露，免得引起他人誤解。年長者的健康欠佳，需要親近的人照顧，你是該盡點心，令其覺得心安。

早港美饌堪回味!

本酒店咖啡室為灣仔之高級食肆，情調優雅，具備各式中西佳餚名釀，價格相宜，值得一試再試！

由十月六日起，本咖啡室增設自助早餐，款式特多，美味豐富，每位只收四十元，歡迎光臨品嚐。

NEW HOTEL HARBOR
香港灣仔 電話：5-8611166 傳真：5-8611166

中國國貨公司 舉辦夏日抽獎

中國國貨公司為慶祝夏日，特別舉辦夏日抽獎活動。活動內容豐富，獎品優厚，歡迎廣大市民踴躍參加。

抽獎活動內容：凡在指定時間內購買指定商品，即可參加抽獎。獎品包括現金、禮券、商品等。

髮型快訊

髮型快訊，為你提供最新的髮型資訊。本週的髮型趨勢，包括短髮、長髮、捲髮等，讓你了解時尚的髮型。

髮型快訊，為你提供最新的髮型資訊。本週的髮型趨勢，包括短髮、長髮、捲髮等，讓你了解時尚的髮型。

鑽石·黃金·折扣自己摸

名貴獎品包括：鑽石戒指、藍寶石戒指、紅寶石戒指、黃金、相機、音響等，及最少按照購貨金額奉送10%至100%購物禮券，永不落空！

(詳細辦法在恒麗商場公佈。)

恒麗商場開業酬賓多 鑽石·黃金·折扣自己摸 摸到幾多照送幾多!

九龍尖沙咀彌敦道143至161號恒麗購物大道(九龍公園前)電話：3-733888

榮華 七五 部。至於 月餅出 風行， 該酒 榮華 榮華 費製 葡萄糖 混合了 榮華 謝先 年本銷 成，預

大版

乾坤“七”大食親朋 席設「嘉麗」

莫使金樽空對月



中秋節特刊

值高
「迎佳節」
維他命E極多，並含
豐富之珍珍品，在保健
及預防感冒等。
完全天然和感，還有它
一、三和甘蘭的物質，
為抵抗衰老的物質。
歐洲古紀元十五世紀時
被採用及愛用等。

貨有限公司總公司裝修竣
港九總分公司四間同時舉辦

元朗榮華酒樓
大馬路86號
電話：0-770837

九龍 榮華臘味餅
青山道296號
電話：3-873933

四喜滿堂拼盒 \$63


榮華臘味餅家 牛頭角道345號 電話: **3-420388**

集團經營 服務忠誠

集體採購 專車送到

電 粉沙 大 上 澳

二 果子月\$60
然果仁 純植物質配製


灣仔榮華酒樓
 史釗域道 1 號
 電話：5-741340

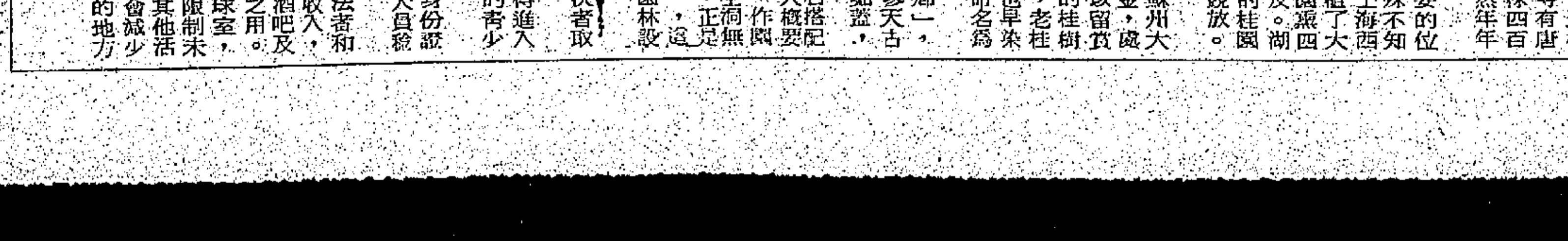
元朗大榮華酒樓
 安寧路 2 號
 電話：0-769966

月餅 (面)

鐵盒新款

首創 雙黃白蓮蓉 \$74 七星伴月 \$1

<p>百福旅遊 有限公司 牌照號碼: 350042</p> <p>桂林5天(直航) \$1590 北京(雙程航空)高級團6天 \$2390 北京、華東高級團11天 \$4290 華東、高級團8天 \$2640 廈門(直航)豪華團4天 \$1390 廈門(直航)豪華團5天 \$1490 廈門、泉州、武夷山(直航)豪華團8天 \$2390</p> <p>5-259241 3-670091 機票部: 5-250361</p>	<p>力求舒適與豪華 霸稱寶島第一家</p> <p>台北力霸大飯店 經已開幕</p> <p>乘搭泰航班機天天出發 四天三晚酒店+機票+接送 雙人房每位 \$1770 單人房 \$2300</p> <p>亞洲訂房中心代理 或電 5-262188</p>	<p>新達 牌照號碼: 240094 5-447821 5-447301 中環李寶椿大廈805室</p> <p>機票+3晚酒店送早餐 雙人房每位 1050 單人房每位 1180</p> <p>★3晚住台北觀光級華麗大飯店★</p> <table border="1"> <tr> <td>華麗 125</td> <td>仁 富 105</td> <td>台北四天自由團 680</td> </tr> <tr> <td>名城 125</td> <td>東 方 125</td> <td>台北四天豪華團 1600</td> </tr> <tr> <td>美琪 175</td> <td>樂園 165</td> <td>韓國四天旅行團 2700</td> </tr> <tr> <td>麒麟 125</td> <td>白金漢 155</td> <td>台證 130</td> </tr> </table> <p>台灣日用品百貨 包收 包賺 包退</p>	華麗 125	仁 富 105	台北四天自由團 680	名城 125	東 方 125	台北四天豪華團 1600	美琪 175	樂園 165	韓國四天旅行團 2700	麒麟 125	白金漢 155	台證 130	<p>德祥旅行社有限公司 具二十年歷史 責任信譽卓著 牌照號碼: 350176</p> <p>上海賓館 天天接受訂房 機票+酒店 \$1450起 辦理國內外簽證 代訂世界各地酒店及機票</p> <p>九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈三樓 3-664203-6</p>
華麗 125	仁 富 105	台北四天自由團 680													
名城 125	東 方 125	台北四天豪華團 1600													
美琪 175	樂園 165	韓國四天旅行團 2700													
麒麟 125	白金漢 155	台證 130													



桂化	論和	城和	內地
我，	我，	我，	我，
野生	野生	野生	野生
樹，	樹，	樹，	樹，
則今	則今	則今	則今
方即	方即	方即	方即
屈秀	屈秀	屈秀	屈秀
落，	落，	落，	落，
人們	人們	人們	人們
占三	占三	占三	占三
之寶	之寶	之寶	之寶
亮有	亮有	亮有	亮有

歐庭雖聘有艾迪強 陳志忠機會却仍在

助後，仍需二步針鋒相向，陳志忠乃愛徒

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

記日

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

兆預有吉不對洪歐

生發故事有即內既裂爆缸魚 現出再勿兆祥不望瑞玻厚加



歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

簡庭三班馬實力 既強且眾宜吼緊

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

威利寶有中程力 銀影與奇富同系

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

磨色被怕最手高

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

白描是畫之基本功

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

貝類食物

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

睇來睇去

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

雙魚小品

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

坐候，起步行

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

龍門陣紀談

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

芝蔴與冬瓜

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

五分之一

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

泥土塞阻行人路

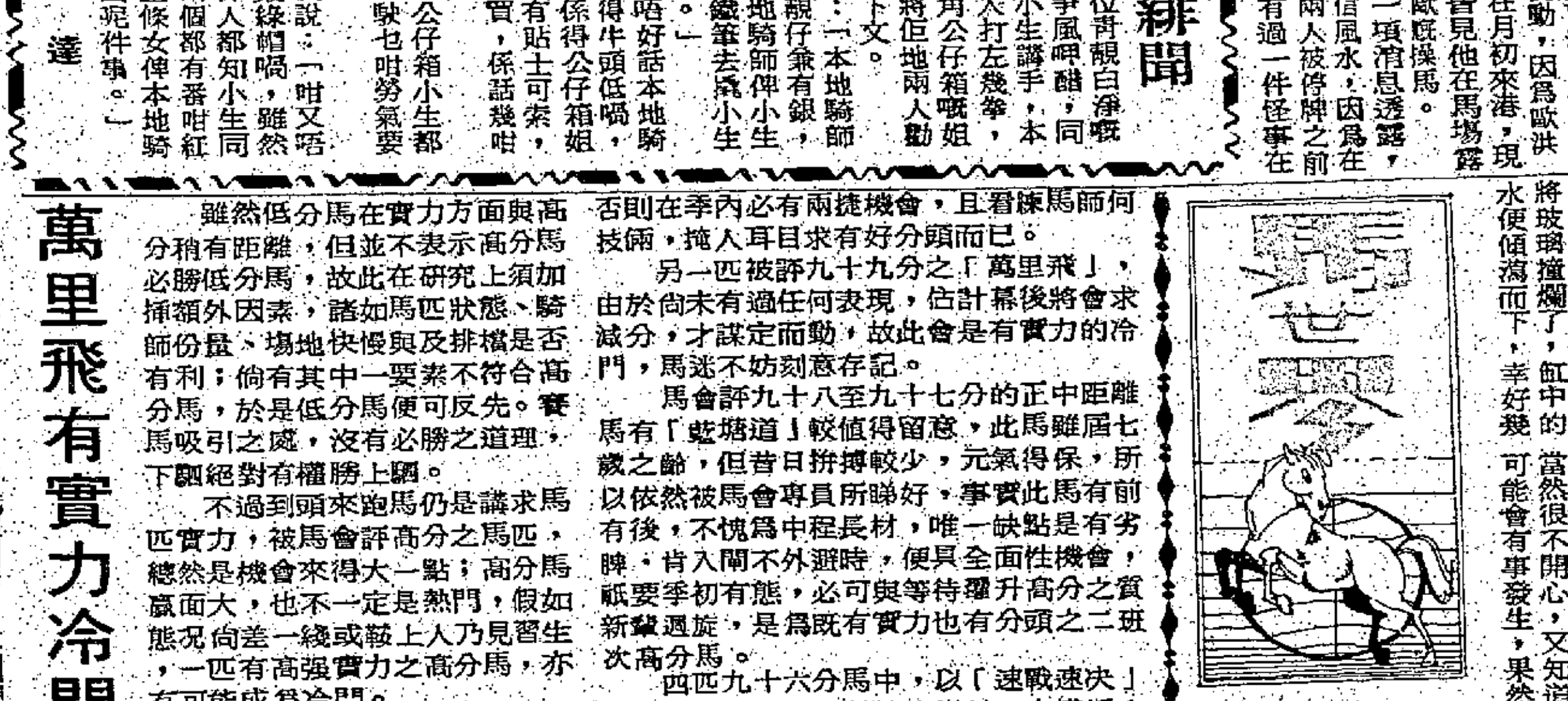
歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

雙驕

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

親仔騎師開掛

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。



歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

萬里飛有實力冷門

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

同聲同氣必大團圓

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

冷血場鳴戰歌

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

少年精力過剩

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

老太婆打錯牌

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

這般心態

歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。歐庭雖聘有艾迪強，但陳志忠之機會，仍在。

置業安居計劃

● 年期長 ● 利息低 ● 樓齡不限 ● 免手續費 ● 免估價費 ● 送首年火險

詳情請電：3-7342314・3-7342329或到美國銀行各分行查詢

L & D ASSOCIATES

業務範圍：物業代理、測計師、估值師、拍賣師、建築師、特許工程師、城市設計師、發展商

地址：香港軒尼詩道一號熙信樓 1709至1711室

全港委託盤最多

香港租售部

⑤—8611771 (20線)

九 龍 租 售 部

⑤—8611484 (10線)

特別介紹

出讓
香港

連蓋車位
順年百

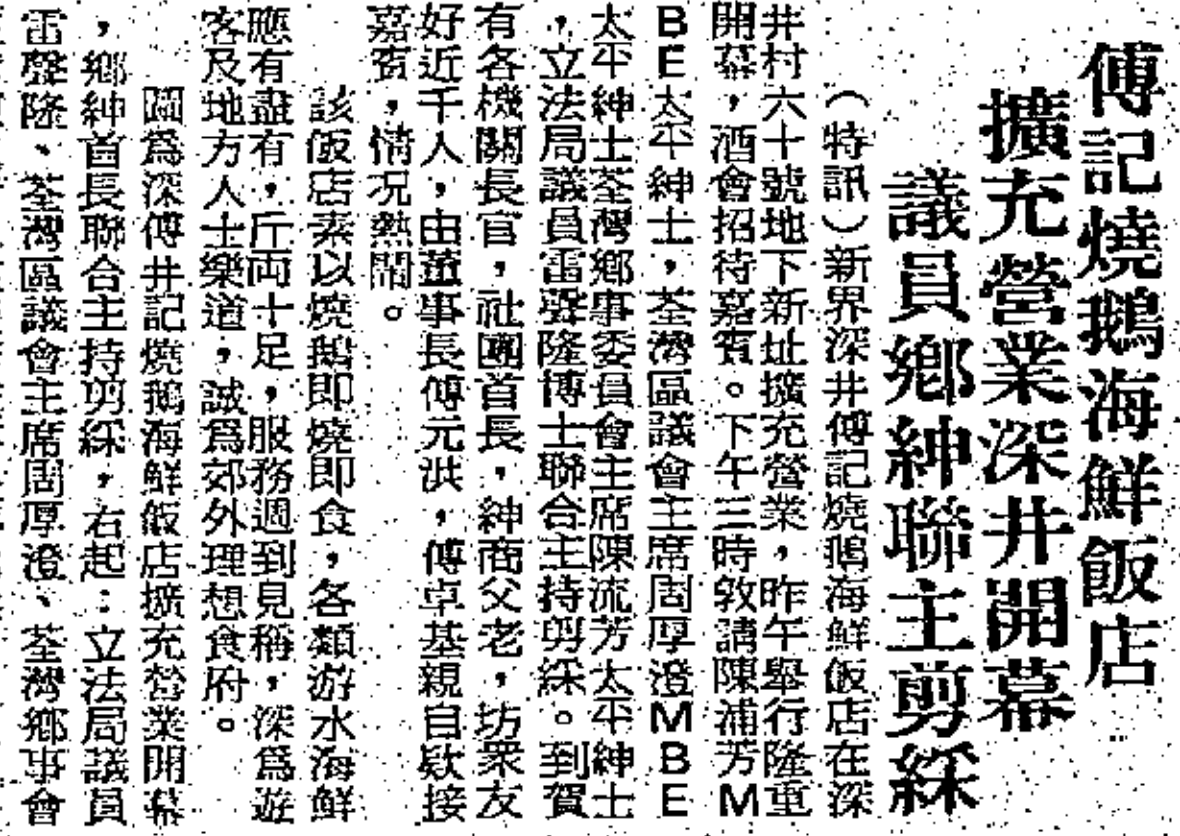
金粟街
三層高獨立屋
每層建築面積1,414呎
另地下平台面積800呎
連八個蓋車位
獨家代理 152 萬

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]



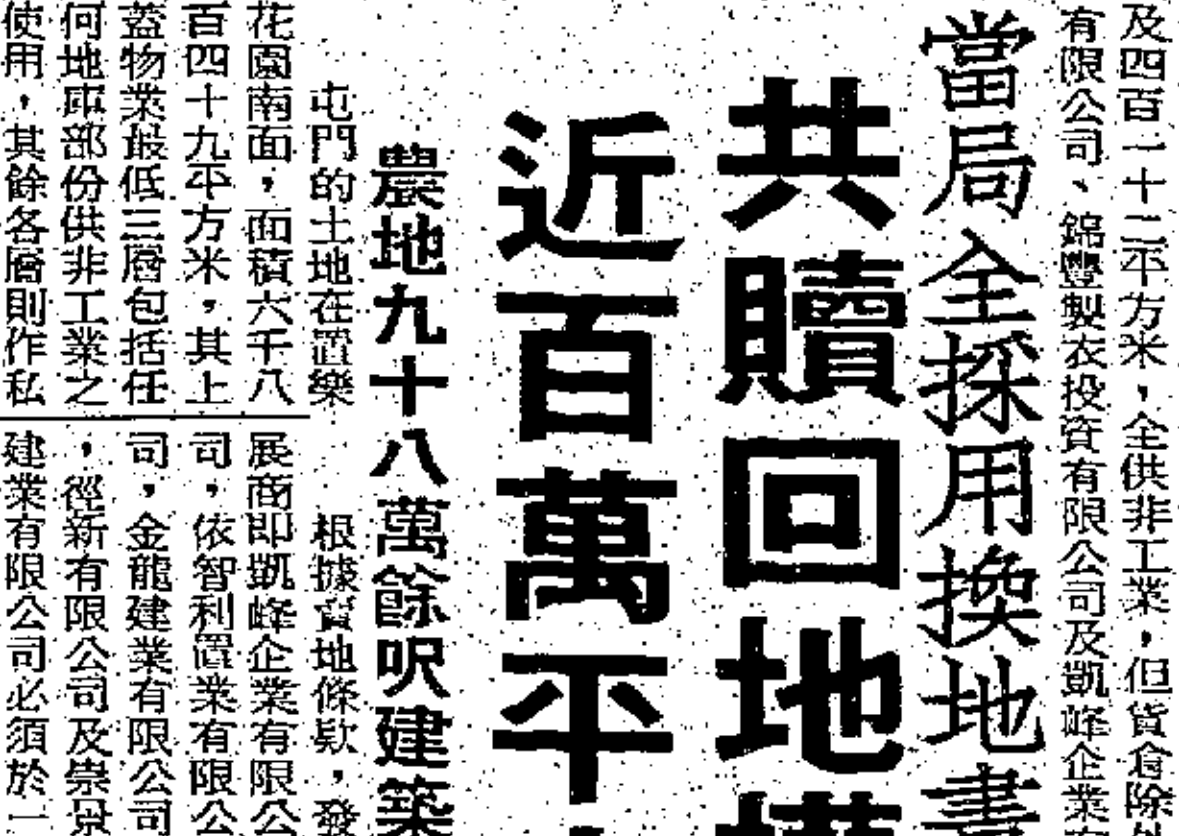
傅記燒鵝海鮮飯店

傅記燒鵝海鮮飯店
擴充營業深井開張
議員鄉紳聯主剪綵
(本報訊)新界鄉紳聯主剪綵，昨午舉行剪綵，傅記燒鵝海鮮飯店，擴充營業，深井開張，各界人士踴躍參加，剪綵儀式，由鄉紳聯主席主持，剪綵後，即舉行午宴，賓主盡歡，傅記燒鵝海鮮飯店，位於新界沙田，環境優美，菜餚精美，服務周到，歡迎各界人士光臨。



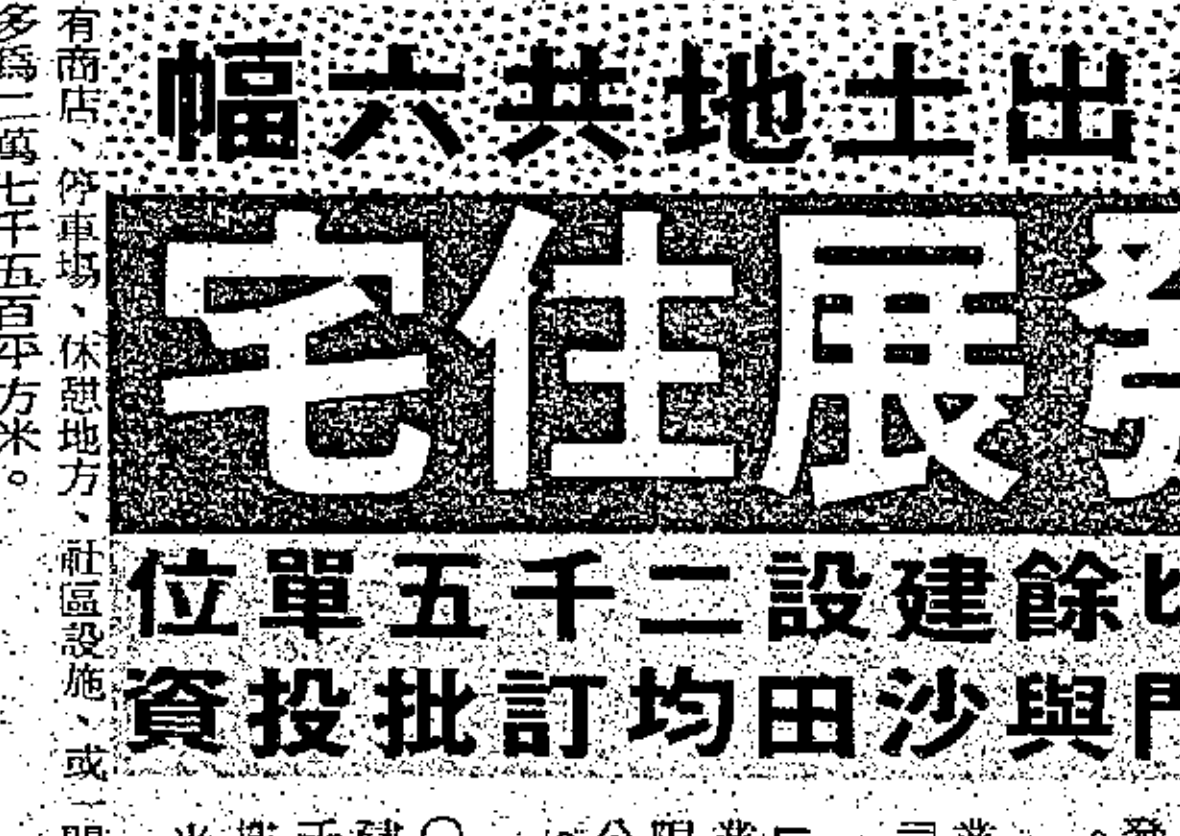
大舉發展住宅

大舉發展住宅
位單五千二設建餘頃兩龐最嶺粉
資投批訂均田沙與門屯幅三佔朗元
(本報訊)元朗新界地產發展公司，最近向政府申請，在元朗新界，發展住宅，佔地三幅，面積共約一千二百畝，預計可興建住宅單位二千五百個，該公司表示，該項發展計劃，已獲得政府批准，並已開始動工興建，預計可在明年完工。



大舉發展住宅

大舉發展住宅
位單五千二設建餘頃兩龐最嶺粉
資投批訂均田沙與門屯幅三佔朗元
(本報訊)元朗新界地產發展公司，最近向政府申請，在元朗新界，發展住宅，佔地三幅，面積共約一千二百畝，預計可興建住宅單位二千五百個，該公司表示，該項發展計劃，已獲得政府批准，並已開始動工興建，預計可在明年完工。



大舉發展住宅

大舉發展住宅
位單五千二設建餘頃兩龐最嶺粉
資投批訂均田沙與門屯幅三佔朗元
(本報訊)元朗新界地產發展公司，最近向政府申請，在元朗新界，發展住宅，佔地三幅，面積共約一千二百畝，預計可興建住宅單位二千五百個，該公司表示，該項發展計劃，已獲得政府批准，並已開始動工興建，預計可在明年完工。



大舉發展住宅

大舉發展住宅
位單五千二設建餘頃兩龐最嶺粉
資投批訂均田沙與門屯幅三佔朗元
(本報訊)元朗新界地產發展公司，最近向政府申請，在元朗新界，發展住宅，佔地三幅，面積共約一千二百畝，預計可興建住宅單位二千五百個，該公司表示，該項發展計劃，已獲得政府批准，並已開始動工興建，預計可在明年完工。

北區全面促進減罪
推廣家居安全運動
守望相助計劃獲二千餘住戶參加
(本報訊)北區警務處，為配合「守望相助」計劃，推廣家居安全運動，昨午在沙田區，舉行推廣家居安全運動，由沙田區警務處，及沙田區各界人士，踴躍參加，推廣家居安全運動，旨在提高居民的安全意識，減少家居安全意外，推廣家居安全運動，已獲得二千餘住戶參加。

元朗墟市節前暢旺
鄉村農產推出應節
購中秋貨品月餅花燈交通擁擠
(本報訊)元朗墟市，節前暢旺，鄉村農產，推出應節，購中秋貨品，月餅花燈，交通擁擠，元朗墟市，節前暢旺，鄉村農產，推出應節，購中秋貨品，月餅花燈，交通擁擠，元朗墟市，節前暢旺，鄉村農產，推出應節，購中秋貨品，月餅花燈，交通擁擠。

屯門提評論額改善
指出增設醫院及病床才是徹底解決
將現行支出比例提高
(本報訊)屯門區議會，昨午舉行會議，討論增設醫院及病床，指出增設醫院及病床，才是徹底解決，將現行支出比例提高，屯門區議會，昨午舉行會議，討論增設醫院及病床，指出增設醫院及病床，才是徹底解決，將現行支出比例提高。

行人徑破爛
區會促促修路
並研究與港運道兩季
(本報訊)屯門區議會，昨午舉行會議，討論行人徑破爛，區會促促修路，並研究與港運道兩季，屯門區議會，昨午舉行會議，討論行人徑破爛，區會促促修路，並研究與港運道兩季。

鳴謝啟事
本飯店昨(十)日擴充營業開幕
各界先進 光臨指導 寬賜多珍 高誼隆情
至深感謝 惟恐招待未週 深表歉疚 敬希
鑒諒 並致
謝忱
傅記燒鵝海鮮飯店
傅卓基 謹啟

傅記燒鵝海鮮飯店
傅卓基 謹啟

鳴謝啟事
本飯店昨(十)日擴充營業開幕
各界先進 光臨指導 寬賜多珍 高誼隆情
至深感謝 惟恐招待未週 深表歉疚 敬希
鑒諒 並致
謝忱
傅記燒鵝海鮮飯店
傅卓基 謹啟

鳴謝啟事
本飯店昨(十)日擴充營業開幕
各界先進 光臨指導 寬賜多珍 高誼隆情
至深感謝 惟恐招待未週 深表歉疚 敬希
鑒諒 並致
謝忱
傅記燒鵝海鮮飯店
傅卓基 謹啟

鳴謝啟事
本飯店昨(十)日擴充營業開幕
各界先進 光臨指導 寬賜多珍 高誼隆情
至深感謝 惟恐招待未週 深表歉疚 敬希
鑒諒 並致
謝忱
傅記燒鵝海鮮飯店
傅卓基 謹啟

鳴謝啟事
本飯店昨(十)日擴充營業開幕
各界先進 光臨指導 寬賜多珍 高誼隆情
至深感謝 惟恐招待未週 深表歉疚 敬希
鑒諒 並致
謝忱
傅記燒鵝海鮮飯店
傅卓基 謹啟

中秋賞月遊
交易廣場粵江春 鼎力贊助
●交易廣場粵江春進園晚月景
●乘特備遊艇遊河賞中秋明月
●漫遊維多利亞海港怡人月景
●輪上享用應節佳餚中秋月餅
●全場贈送美味七海旅遊之寶
日期：9月18日(中秋節)
時間：下午六時半至十一時
費用：\$198
只參加賞月遊河晚會
每位僅收\$20
奇華月餅
Yeo's
贊助
七海旅遊有限公司
電話：350313
地址：德輔道中88號華僑大廈1802室
九龍：旺角彌敦道748號創利1004室

1986 香港年曆
作為你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣五十元
全書六十圖
有萬羅包容內
香港年曆
柯式精美印刷 每冊港幣五十元
全書六十圖
有萬羅包容內
香港年曆
柯式精美印刷 每冊港幣五十元
全書六十圖
有萬羅包容內
香港年曆

科學技術教育
推廣活動增加
由科學技術教育委員會，及科學技術教育推廣委員會，共同推廣科學技術教育，推廣活動增加，由科學技術教育委員會，及科學技術教育推廣委員會，共同推廣科學技術教育，推廣活動增加。

議員指出互助會有鬆散跡象

需強化屋邨互助會

區議員將開會討論

要求房署避免擾民

臺灣區議員陳偉 關福來邨的維修問題，議會環境及運輸事務委員會提出討論。

業向本報記者透露，有將於本星期五的荃灣區議會提出討論。

據陳氏指出，福來邨的維修問題除被淹沒了。

其三：加強監修工程的進度及實期保養制度。

已展開過多次討論。房知會居民，將工程問題，區議會房屋代表處應在工程進行時，就維修工程所帶來的內居民正常生活，其四：為免影響，就維修工程已進行三年。

署再三強調維修工程應盡採用放不擾民的方法，而陳氏希望房署代表在出席本週的會議中能提出一個有郊區維修工程的品質及

針對日前所作的問卷調查，紓解居民困擾之感。其一：辦事處方面，民代表出席維修委員會，以幫助房查及協助有關工程的

尋求改善屋蛇治安
研究石籬罪案小組

月廬將可完竣

由雲南政務處及多個政府部門組成，專責研究改善石壩鄉罪案，當文娛康體活動等外，在改善環境方

該小組將於本月底完成該根的社會調查報告，並會根據報告成立一些工作小組，以期在社區收治不治癮的效。

設施及居民活動方面，進行改善。署理葵青區青少年問題的調查報告，已由區署完成，該報告指出，區內青少年問題，已較前趨穩，至於石叻的罪案數字，則由區署繼續進行改善。

屋明房

公共屋邨停車場
私營化試驗計劃，已
決定在明年一月展開

屋邨之首位，所以在一
年十二月組成一個研究
小組，試問適合各政府
區，長期高獎獎券區內各
屋邨之首位，所以在一
年十二月組成一個研究
小組，試問適合各政府
區，長期高獎獎券區內各
屋邨之首位，所以在一
年十二月組成一個研究
小組，試問適合各政府
區，長期高獎獎券區內各

郵亭
署短明
房屋署在短期內將會進行招標，選出合資格的私人管理公司經營。

部門力攆，共同解決石叻的罪案問題。
至於工作小組的員的邊接甚少前公開的因與較早公佈的

繼工作，梁氏表示要待

停車月一
招內其
中標的私人管理公司，將與房署簽署一份三年合約，內容報告書完竣後才能公佈的結果相差不遠。他舉例，譬如要求路旁在該區墾植地點，裝設社會現象，並非區所特有。

進場標準
將規定首次調整月租
車位收費，需在半年
以後，以後則每年調
整一次，但時租車位
圖為石硤尾郵車場，屋
宇郵車場私
計劃將首先在該場實行。

則可以每半年檢討一次。

房屋署將屋邨停

營試
化驗
營經
高服務水準，同時亦
房署表示，一方面可提
政府停車場私營化，
其地租亦待，是受注
三

「馬」 無須車貼停車場管理
事實上，公共屋邨停車位，經常出現空位
的現象，尤其是一些新邨屋邨，空位的情況更
為嚴重，在經營管理方面，成為房屋局的包袱

試驗計劃首先在九龍若干屋邨進行，包括石硤尾邨、白田邨、深水埗邨、彩雲邨、愛民邨等。透過私營化計劃，相信可反虧為盈，一舉兩得。

份屋邨等共有七千個有蓋或露天車位。
試驗計劃成功，大約在年尾會逐步推
廣至全港多個公共屋邨，現時公共屋邨車位
、何文田邨、馬頭圍邨、秀茂坪邨、慈雲山邨

將來屋耶單位兌換之後，房署仍然會保留屋耶單位其耶民自用，而屋耶範圍內並包括停車場及劇院在內的單位，總數超過三萬七千個。

依停泊。房署仍然會採取鎖車行動。

[illegible]

都銀 江珠 利多威 仔馬港香 冠金 華京 頓盛華台舞利 華大 新 聲寶金黃 華文 翠翡 UAG 華南
 3-891187 3-7123941 0-812795 H708231 K072153 3-847115 3-8411199 3-891652 3-860784 3-963110 5-771011 院線 K881248

<p>映獻天今</p> <p>銀幕上名曹禹 搬劇影出爐 主演舒方熾</p> <p>日出</p> <p>(宜不童兒)</p> <p>場十八 今天早</p>						<p>映獻天今</p> <p>喜的人代大 劇悲物小時</p> <p>阿混</p> <p>失落的代</p> <p>皇巨制各開順嚴 主演劉賓</p>						<p>後最場五</p> <p>海踏屍身入分 英雄無淚</p> <p>劇奇愛映明 主演沙魯尼</p>						<p>週 2 第</p> <p>湧初花 心戀私前 頭情語月</p> <p>小鎮風波</p> <p>製查柏大南衛 作獎衛</p>						<p>場六點四加</p> <p>造蕩艷 正發叫鬼 斗招春淫</p> <p>叫艷鬼</p> <p>路走草萬早 錯錯錯場</p>						<p>映獻天今</p> <p>仔追拍師 女檔生</p> <p>淚無雄英 仔妹靚</p> <p>的夜宵四 愛女夫夫火 神我我熱人</p> <p>綫踪九十 早點</p>						<p>映獻今</p> <p>不別創新唯 宜實！喜愛情</p> <p>時打機情愛了殺服 衡上仙蜜亞妮珍維</p> <p>師生拍檔</p> <p>更出猪仔</p>						<p>場兩天今</p> <p>亂世佳人</p> <p>片猛典經 樓藝 12</p> <p>夢醒情真</p> <p>場夜午 與和三 米與和六 緒尚德</p>						<p>場五天今</p> <p>殭屍再翻</p> <p>然聳骨毛隊屍趕睇 界眼開大關門鬼過</p> <p>黃金千皮志強 寶祥八般武裝 賀慶人散武裝</p>						<p>映公大盛場五天今</p> <p>翻生再殭屍</p> <p>然聳骨毛隊屍趕睇 界眼開大關門鬼過</p> <p>文華翠苑 翠苑四人故事 文華翠苑</p>						<p>映公大盛場五天今</p> <p>翻生再殭屍</p> <p>然聳骨毛隊屍趕睇 界眼開大關門鬼過</p> <p>文華翠苑 翠苑四人故事 文華翠苑</p>						<p>映院戲間六</p> <p>劫浩菌細</p> <p>帶地反九色本雄英</p> <p>有鬼屋隔離 淚無雄英</p> <p>仔妹靚</p> <p>場市新址 地址 廣城田 0 6980228</p>						<p>映獻重隆</p> <p>金料大交文京 帝龍高哈景</p> <p>日出</p> <p>宜不童兒</p> <p>雄小活生 早場 !美虎龍</p> <p>刀鳳七 晚午夜 !凰巧</p>						<p>港九影院</p>					
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------------------	--	--	--	--	--

聲華 聲金 聲鴻 金基鴻 1基鴻 統總 聲麗 聲樂 樂民 帝后 帝國 華嘉 太古城 年嘉 太古城 華麗 3-921958 礪紅 鄭新瑞黃 運好 K7556810 禾嘉·都皇·后皇 聯合

<p>映週二第</p> <p>五點半 七點半 九點八</p> <p>驅魔人</p> <p>不兒巨華 宜童片納</p> <p>良不小大十</p>		<p>場五天今</p> <p>張國強 鍾楚南 林青霞 葉倩文</p> <p>刀馬旦</p> <p>兒童不宜</p> <p>徐克 監製導演徐克</p> <p>行主金製公限室工電 發公：攝公有作影</p>		<p>映獻場五天今</p> <p>夜加馬場午樂</p> <p>張國強 鄭浩南 鍾楚紅 林青霞 葉倩文</p> <p>刀馬旦</p> <p>兒童不宜</p> <p>徐克 監製導演胡大為</p> <p>行主金製公限室工電 發公：攝公有作影</p>		<p>映獻場五天今</p> <p>夜加馬場午樂</p> <p>張國強 鄭浩南 鍾楚紅 林青霞 葉倩文</p> <p>刀馬旦</p> <p>兒童不宜</p> <p>徐克 監製導演胡大為</p> <p>行主金製公限室工電 發公：攝公有作影</p>		<p>映獻天今</p> <p>監製導演胡大為</p> <p>張國強 鄭浩南 鍾楚紅 林青霞 葉倩文</p> <p>屍殭</p> <p>生翻再 ！殭更殭自 屍勝屍出</p> <p>宣不願兒。帝國皇朝地心 少。午四點鐘開場 大。後六點鐘開場 花間情。</p> <p>審視世風厚冷局 界現四女的身 房冷女的身 局身女的身</p>		<p>天今後最</p> <p>合溫林 演霞碧琪碧</p> <p>靚仔妹</p> <p>映獻天明</p> <p>女人心</p>		<p>場五天今後最</p> <p>合李林高作吳 演淑海英正雄品森宇</p> <p>英雄無淚</p> <p>映獻大威天明</p> <p>神愛的我</p> <p>星斗反愛求場早華麗</p>		<p>速未場五後最</p> <p>看場</p> <p>英雄無淚</p> <p>神愛的我</p> <p>星斗反愛求場早華麗</p>		<p>天今後最</p> <p>見首銀幕術戲代年十八 傑得又導本英 作意一森宇吳演色維</p> <p>英雄無淚</p> <p>兒童不宜</p> <p>劉策冠寇何。監製懷文都</p> <p>主演黃真尹 監製懷文都</p> <p>神愛的我</p> <p>仔鬼紅：場早晨不露 狂女夜：較四輪早好 情花夜：較四輪早好 狂女夜：較四輪早好</p>		廣告
---	--	--	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	--	--	----

[illegible]

<p>滿天今天</p> <p>製攝室作工影電。品出城藝新 文倩葉 靄青林 紅楚鍾</p> <p>驅魔人</p> <p>不兒！經都情每裏你都畫每 宜宣 與係節段！心令面圖</p>		<p>滿天今天</p> <p>製攝室作工影電。品出城藝新 文倩葉 靄青林 紅楚鍾</p> <p>驅魔人</p> <p>不兒！經都情每裏你都畫每 宜宣 與係節段！心令面圖</p>		<p>滿天今天</p> <p>製攝室作工影電。品出城藝新 文倩葉 靄青林 紅楚鍾</p> <p>驅魔人</p> <p>不兒！經都情每裏你都畫每 宜宣 與係節段！心令面圖</p>		<p>滿天今天</p> <p>第一部的意鍾人得展影從屍 屍殭勝更 出自</p> <p>生剗再屍殭</p> <p>眼大門過 眾興開覽</p>		<p>滿天今天</p> <p>製攝室作工影電。品出城藝新 文倩葉 靄青林 紅楚鍾</p> <p>驅魔人</p> <p>不兒！經都情每裏你都畫每 宜宣 與係節段！心令面圖</p>		<p>滿天今天</p> <p>製攝室作工影電。品出城藝新 文倩葉 靄青林 紅楚鍾</p> <p>驅魔人</p> <p>不兒！經都情每裏你都畫每 宜宣 與係節段！心令面圖</p>		<p>最後兩場</p> <p>十二時間 半點半點</p> <p>海上</p> <p>1937 宜不童兒 映戲天明</p> <p>寶藏王羅</p> <p>商主倫伯張榮李</p>		<p>最後兩場</p> <p>十二時間 半點半點</p> <p>海上</p> <p>1937 宜不童兒 映戲天明</p> <p>寶藏王羅</p> <p>商主倫伯張榮李</p>		<p>明天後天</p> <p>對四加場六</p> <p>感結客 作與 品祿字 作與</p> <p>英雄無淚</p> <p>映天明</p> <p>我的女人</p>		<p>五天</p> <p>巨傳女市 片奇子奇</p> <p>日出</p> <p>主方后 夢 演舒：芳 編改劇名 宜不童兒</p> <p>劫萬七 百廿</p>	
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

女之巴撒 半十都
 與 藏 激惹 心八公華早
 人鬼都 露書石早
 國兵份紅 早都
 賊人家至 早登
 備置然部俄 早本
 站海龍九 站爭美
 站海鑽銅 站敦佐
 朗元 礪紅
 站山台炮 咀沙尖
 邦新廣莖 仔港香 際國
 宙宙 都影 珠明 敦倫
 朗元 華國 都國 運海
 泰國 ABC
 灣仔
 星銀 旋凱
 0-461419
 光華

<p>H773496</p> <p>場午點加映天今 後場四天度 影的人眼一！難的今技的明 ！電性視部！災日。科目</p> <p>劫浩菌細</p> <p>片難災的力德魔具最慶年本 宜不童兒。片巨士霍</p> <p>天妙半十禮即坦浴湯午普 開想一點拜！唱出。夜慶</p> <p>就半推半。場早都新</p>		<p>H551449</p> <p>場五天今</p> <p>張鄭維林葉 國浩楚齊博 強南紅霞文</p> <p>旦刀馬</p> <p>不宜童兒 克徐來再 喜驚帶</p> <p>請三點十 點十點十 點十點十 點十點十</p> <p>口小頭四 故夜飛鷹 事象象貓</p>		<p>K820749</p> <p>場五後最</p> <p>品作森宇吳</p> <p>無英淚雄</p> <p>愛我獻明 神的映天</p> <p>續飛炮十 集彈半點</p> <p>身纏鬼猛 賦天明</p> <p>紅蒙海燒潮者點四由十</p> <p>魔午後一四 戲夜晚二點十 相見晚點十 場場點九</p> <p>代午午像四里計奇十明 ！街夜！情點！五款點半 時場本場。廟妙半</p>		<p>C-7570510 C-7426111</p> <p>場五後最</p> <p>邀未君</p> <p>帶地反九</p> <p>杜比立體聲 DOLBY STEREO</p> <p>映聯AU·宜不童兒·</p> <p>身纏鬼猛 賦天明</p> <p>紅蒙海燒潮者點四由十</p> <p>魔午後一四 戲夜晚二點十 相見晚點十 場場點九</p> <p>代午午像四里計奇十明 ！街夜！情點！五款點半 時場本場。廟妙半</p>		<p>S-776351 S-661056</p> <p>場五後最</p> <p>邀未君</p> <p>帶地反九</p> <p>杜比立體聲 DOLBY STEREO</p> <p>映聯AU·宜不童兒·</p> <p>身纏鬼猛 賦天明</p> <p>紅蒙海燒潮者點四由十</p> <p>魔午後一四 戲夜晚二點十 相見晚點十 場場點九</p> <p>代午午像四里計奇十明 ！街夜！情點！五款點半 時場本場。廟妙半</p>		<p>Q-762432 C-629880</p> <p>講五天 早場天</p> <p>天兩後最</p> <p>兒童不宜</p> <p>色本雄英</p> <p>映聯AU田沙</p> <p>鳳飛手辣：天後</p> <p>體性女大場四，好性早園 驗發生學：點，奇的場專</p> <p>魔、午後精小四套十元 聚廟場夜晚，映看場點免中點開</p>		<p>S-708861 S-7245444</p> <p>點加海週 場天</p> <p>天兩後最</p> <p>主朱張周狄 演意寶榮國發潤龍</p> <p>色本雄英</p> <p>鳳飛手辣：天後</p> <p>翠戲場午夜烈九十國後 藝夜夜火點點六</p>		<p>ABC</p> <p>映獻大盛天今</p> <p>翻生再</p> <p>不宜兒童</p> <p>最後兩天 本英雄靚仔妹</p> <p>飛辣女</p> <p>八邊場午奇省場四事的胡早 。移：夜兵星：點。故趕場</p>		<p>每天四場 注意時間</p> <p>桂河橋</p> <p>不電影史上名作上</p> <p>後最奇聞世界大搜秘</p> <p>女人人心映</p> <p>風區點點點今 求得三點九點 風。藝春四池十</p>		<p>場五天今 劇規最唯情 ！喜新美</p> <p>師生百厭求浪漫</p> <p>追女生拍檔</p> <p>不兒童宜</p> <p>魔、午後 翠戲場夜晚</p> <p>生女前點九十 學皮三四點</p>		<p>天今後 宜不童兒 林正英 無淚痕</p> <p>場早華 驚驚點 映獻天 神靈的 伏照場公 感常：能</p> <p>來浪吞半 浪水：</p>	
---	--	--	--	---	--	---	--	---	--	---	--	--	--	---	--	--	--	---	--	---	--

航訊

美東碼頭工人薪酬問題將解決

船會可能撤銷徵收
特殊事項附加費用

【特約】據本報駐美華僑通訊員上星期在東方的國際機場頭等人艙位，已於上星期六與美國西濱洋行簽訂美國遠東郵船協議，郵船等問題已有解決辦法，因此在此間東岸郵船公司將能開行十數次，故此「亞洲」北美東岸郵船公司(S.O.C.)，在較目前劃割收費的特殊事項項相折實(50%)，則可能取消。

菲航在港舉辦盛大酒會

[illegible]

避免低價競爭寧削生產能力

日本兩大造船企業

暫時停用多個船塢

這船能力減少四成。此舉是避免以低價錢接單來維持該公司四個船塢生產。

該公司截至本年三月底爲止的財政年度，共取得的訂單爲十二艘，只得九十三萬噸，較上年同期止的十二艘船來，亦四百一十萬噸爲少。川崎重工業發言人說，該公司所有新造船隻，均會運往日本西岸。而啓用的兩個船塢位於神戶，生產能力爲十七萬噸。

他稱，川崎在八五至八六年度共取得九艘船即五十六萬噸的造船

建設項目之一的江蘇連雲港廟嶺煤碼頭，經過工程已竣工，於本月初開

進出厦門特
必須申報

海關總署日前批准的一項文件規定
關將在廈門特區通往內地的陸上主要通
鐵路、車站、港口碼頭、漁船集散地、
監督和徵免稅。

和郵政、分別設駐海關機構，執行監督工作，進出口貨物及行李等，由專門人員負責辦理。特別區的貨物、運輸工具、行李等，門批准，必須領取設有海關的地方當局發給的證明書，並向該處申報，接受海關監督。

這項文件還規定，廈門特區內的企業、機關、經家主管部門或廈門市政局正式授權，進口供在特內使用的機器、設備、零件、原料、材（包括建築材料）、燃料及貴重車輛；旅館、飲食業採用餐

五十六
六十六
七十六
八十六
九十六
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十

東亞
西岸
OG
CIPAL 加勒比海
智利
中美洲
綾
AN 地中海
歐洲
歐洲
地中海
地中海
歐洲
歐洲
歐洲
地中海
ARU 地中海
歐洲
AINOV 歐洲
歐洲
地中海
地中海
地中海

CONCO
EVER L
BUNGA
GALLN
CADIZ
LIAO H
KOREA
KAP.KA
EVER C
MONT
BOLD
DING H
NIKOLA
EVER C
TANGE
MARKS

協和長實嘉嘉金長萬勇歌長丹百
 嘉山盛美號茲河壽斯順九富河奴雅加鳥
 長實嘉蘭迪迪國長尼夫隆寶隆隆雲
 協和長實嘉嘉金長萬勇歌長丹百
 嘉山盛美號茲河壽斯順九富河奴雅加鳥

+

	基隆	
	中山	
K	美國	
G	台灣	
	青島	上海
	高雄	
	日本	
SIA	馬尼拉	
	上海	
K	美國	
	基隆	
CE	印尼	
I	南非	
	日本	
YAS	美國	
	台灣	
	釜山	
EGRIT	Y日本	
	美國	
	台灣	
TURE	基隆	
	日本	

[illegible]

一抵埠 往東非

號貨運輸，於本月十
(星期一)由馬尼
拉啟程。

獲十五億美元訂單

(特訊)最少有十二元的訂單數字可能在英國泡徑維航航展覽中出現，組織者形容爲「很多公司已經」

入口，錠泊在現代橋
卸貨物，即日開船。
他們說，十五億美
次會在一九八八年
四至十一日舉行。

此次航行是中國海
底達阿拉斯加。

日本郵船（香港）
有限公司代理之安麥（
ANE MAC）號
標幟，於本月十七日
由基隆入口

赴台灣，高雄，基隆

船航拖
斯拉阿

工程船公司服務之阿
應日本探田打撈公司的
求安排，他們派出工
力拖輪「穆歌（MUGA）
拖帶萬噸半油駁，重
五〇一號，六十二
又於七月下旬離開
從黃埔開往本城為

sing
/9
/9
/9
10


ENTO.

sing
/9
/9
5/10
5/10

ND.

Line
航 綫
 Arr. | Clos
 19/9 | 18
 26/9 | 25
 1/10 | 30
 10/10 | 9/11
RANCISSCO
LAND. SAN
SACRAMEN
PORTS.
 Arr. | Clo
 15/9 | 14
 26/9 | 25
 6/10 | 5
 16/10 | 15
R. PORTLAN

Japco
西岸貨
ST SERVICE | VOY
| 002
| 015
| 003
| 015
ANGELES,
ONG BEAC
EGO, RICH
ANTIC AN
AND POINT
ST SERVICE | VOY
| 051
| 03
| 07
| 04
TTLE, VAN


美國西
PACIFIC SOUTH WEST

船 名
E. GROUP
E. GRADE
E. GUEST
E. GENTRY

DIRECT TO : LOS A
 Also accepting : **LOS**

MLB : — ALL ATL
PIF : — ALL INLA
PACIFIC NORTH WEST

船 名
E. VITAL
JAPAN ALLIANCE
JAPAN APOLLO
PACIFIC ARROW

DIRECT TO : SEAT

Also accepting : LONGVIEW, TACOMA,
E. CANADA MONTREAL, TORONTO
(MLB VIA VACCORVER)
CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
TEL: 0-4850539

CARIBBEAN SEA
MERCHANT PRINCIPAL

直航: CURACAO, ARUBA, SANTO
DOMINGO (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR
ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間: 九月十四日(下午五時)

CENTRAL SOUTH AMERICA
GIORGIS

直航: MANZANILLO, PUERTO QUETZAL,
ACAJUTLA; SAN LORENZO, PUERTO CALDERA,
BALBOA

兼收貨箱 (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL
PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT
貨倉截貨時間: 九月十四日(下午五時)

仍熱
節華
預訂
九月
加於
要司
馬一
號一
貨井
資貨
氣流
北

目前巴從中港運有的種子多
和胡木和五百多種花中。挑選
國木樹、白皮樹、銀杏等幾個
種月季、菊花、牡丹、荷花等
個花種為候選品種。
這次美國政府將持續到九月
十五日。從選開始到年底臨
續放選單，讓市民參加選單。
北港區人大常委會將根據選單結
果決定。

這批種子將在五月到十一月間開放
花苗數量多，而受天氣和氣候
影響的菊花甚至國木花苗較
少。預選的種子將在十月
二日開始運抵香港開花。
評選團從小園和長北區
表亦歡迎全國人民以及港澳同胞
參加選單，海外人士參加評選
活動。

北港區人大常委會將根據選單結果決定。

北京開放民主引子？

市樹市花評選

舉行公開投票

人大將根據結果予以確定

中山公園舉行選市樹市花活動
(特約) 北京市從去年起在
活動，動員市民選市樹市花。
此前，北京市、政軍家、園
林工作者和 些學術團體自發地
組織過選市樹市花引子。市政
府的事。市政府於今年七月成
立了由市民代表組成的市樹
市花評選活動小組，在全市範圍內
開展評選活動。

據分析，市樹中的國槐、花中
的月季和菊花已成為居民庭院和
道路綠化的主要樹種。市保存
的上百年古樹最多，最上的一
株槐樹已有千年歷史。
月季是北京市栽培最盛的花
種。多數居民家庭都種有花
在街頭、露天公共場所也處處可見

入口輪船表										出口輪船表																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
(船名)					(西名)					(往何處)					(船名)					(西名)					(往何處)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
今日入口輪船										美洲綫																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
SHOU SHAN	福州	沙巴	天津	十一	華國郵船	郵船	郵船	郵船	郵船	NATIONAL DIGNITY	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	西貢	